PRESENCIA

La Paz, Bolivia, Domingo 4 de Septiembre de 1966.

Consagración episcopal de Monseñor López de Lama

Por LUIS CAMACHO HIDALGO. Pbro.

Hoy es grande y plena la alegría que experimenta la Iglesia toda al contar con un nuevo Pastor más en la persona del Excelentísimo Monseñor Agustín Jesús López de Lama, Obispo Titular Electo de Case Calane en Numidia y Prelado de Corocoro en Bolivia.

En la mañana de hoy, con todas las solemnidades del Pontifical Romano, en la Iglesia Parroquial de Obrajes, recibirá Monseñor López la Consagración Episcopal de manos del Excmo., y Rvdmo. Mons. Carmine Rocco, Nuncio Apostólico en Bolivia, a quien asistirán como Obispos Coconsagrantes el Excmo. Sr. Arzobispo de La Paz Mons. Abel I. Antezana y Rojas, y el Excmo. Sr. Obispo de Oruro Mons. Jorge Manrique.

Por la consagración sacramental y por la comunión jerárquica con el Papa y los obispos del mundo entero Mons. López, quedará constituido miembro del cuerpo episcopal.

Jesús, el Divino Maestro, después de haber hecho oración al Padre "y llamando a los que quiso, vinieron a El y designó a doce para que le acompañaran y para enviarlos a predicar..." a estos doce los fundó a modo de colegio, es decir, de grupo estable, y puso al frente de ellos sacándolo de en medio de ellos a Pedro. Los envió Cristo, primero a los hijos de Israel, luego a todas las gentes, para que, con la potestad que les entregaba, hiciesen discípulos suyos a todos los pueblos, los santificasen y gobernasen, y así dilatasen la Iglesia y la apacentasen, sirviéndola, bajo la dirección del Señor, todos los días hasta la consumación de los siglos. (S. Mt. 28,20).

Esta misión, confiada por Cristo a los apóstoles ha de durar hasta el fin de los siglos: "... yo estaré con vosotros siempre hasta la consumación del mundo." (Mt. 28,20). Puesto que el Evangelio que ellos deben transmitir es el principio de la vida para la Iglesia en todo tiempo. Por lo cual los apóstoles, en esta sociedad jerárquicamente organizada, tuvieron cuidado de establecer sucesores. En efecto, no sólo tuvieron diversos colaboradores en el ministerio, sino que a fin de que la misión a ellos confiada se continuase después de su muerte, los apóstoles, a modo de testamento confiaron a sus cooperadores el encargo de acabar y consolidar la obra por ellos comenzada, encomendándoles que atendieran a toda la grey en medio de la cual el Espíritu Santo los había puesto para apacentar la Iglesia de Dios (Act. 20,28). Establecieron, pues, tales colaboradores y dejaron dispuesto que, a su vez, otros hombres probados, al morir ellos, se hiciesen cargo del ministerio. De esta manera quienes actualmente son constituidos en el episcopado, por la sucesión que surge desde el principio, conservan el vástago de la semilla apostólica. Así, por medio de aquellos que fueron establecidos por los apóstoles como obispos y como sucesores suyos hasta nosotros, se manifiesta y se conserva la tradición apostólica en el mundo entero.

Para realizar estos oficios tan altos, fueron los apóstoles enriquecidos por Cristo con la "efusión especial del Espíritu Santo" (Act. 1,8; 2,4), y ellos a su vez, por la imposición de las manos, transmitieron a sus colaboradores el don del Espíritu Santo (I Timoteo 4,14), que ha llegado hasta nosotros en la consagración episcopal. En esta consagración se confiere la plenitud del sacramento del Orden, que por eso se llama en la liturgia de la Iglesia y en el testimonio de los Santos Padres "Supremo Sacerdocio" o "cumbre del ministerio sagrado". Por la práctica de la Iglesia tanto en Oriente como en Occidente, es cosa clara que con la imposición de las manos se confiere la gracia del Espíritu Santo y se imprime el carácter sagrado de tal manera que los obispos, en forma eminente y visible, hagan las veces de Cristo, Maestro, Pastor y Pontífice y obren en su nombre.

Excmo. y Rvdo. Mons. AGUSTIN JESUS LOPEZ DE LAMA, Obispo Titular de Case Calane (Numidia) y Obispo-Prelado de Corocoro.

Los obispos, en su calidad de Sucesores de los Apóstoles reciben del Señor, a quien "se ha dado toda potestad en el cielo y en la tierra, la misión de enseñar a todas las gentes y de predicar el Evangelio a toda criatura, a fin de que todos los hombres logren la salvación por medio de la fe, el bautismo y el cumplimiento de los mandamientos. Para el desempeño de esta misión, Cristo prometió a sus Apóstoles el Espíritu Santo, a quien envió de hecho el día de Pentecostés, y así ellos confortados con su virtud, fuesen sus testigos hasta los confines de la tierra ante las gentes y los pueblos y los reyes (Act. 1,8). Este encargo que el Señor confió a los pastores de su pueblo es un verdadero servicio y en la Sagrada Escritura se llama muy significativamente "diaconía" o sea ministerio.

Por tanto la misión canónica de los obispos puede considerarse triple: como potestad de orden, magisterio y jurisdicción. Por la potestad de orden, posee la plenitud del sacerdocio, tiene poderes más amplios que el simple sacerdote; por la potestad de magisterio, son constituidos verdaderos maestros de los fieles confiados a su cuidado pastoral bajo la autoridad del Romano Pontífice, y reunidos en concilio ecuménico gozan del privilegio de la infalibilidad es decir no pueden errar en materias de fe y costumbres; a este poder va aneja la obligación de enseñar y predicar; por la potestad de jurisdicción los obispos tienen el poder de gobernar su diócesis, porción de la Iglesia, puede por tanto dar leyes, juzgar e imponer sanciones, poder que se extiende a las cosas espirituales y a las temporales.

"La diócesis, en el sentir del Concilio Ecuménico Vaticano II, es una porción del Pueblo de Dios, que se confía a un obispo para que la apaciente con la cooperación del presbiterio, de forma que, unida a su pastor y reunida por él en el Espíritu Santo por el Evangelio y la Eucaristía, constituye una Iglesia particular, en que verdaderamente está y obra la Iglesia de Cristo, que es una, santa, católica y apostólica. Cada uno de los obispos, a los que se ha confiado el cuidado de cada iglesia particular, bajo la autoridad del Sumo Pontífice, como sus pastores propios, ordinarios e inmediatos, apacientan sus ovejas en el nombre del Señor, desarrollando en ellas su oficio de enseñar, de santificar y de regir. Ellos, sin embargo, deben reconocer los deberes que competen legítimamente a los patriarcas, o a otras autoridades jerárquicas". (Const. Christus Dominus).

Excmo, y Rvdmo. Mons. Jorge Manrique, Obispo de Oruro, Consagrante en la mencionada ceremonia.

Mons. López de Lama, después de la Misa de despedida en Madrid, da el adiós a su anciana madre, antes de marchar para Bolivia.

"MONSEÑOR LOPEZ DE LAMA"

Monseñor Agustín Jesús López de Lama, nació en Cedillo de la Torre (Segovia- España) el 25 de diciembre de 1929. Es el segundo entre seis hermanos. Hijo de Don Primitivo López y Doña Julia de Lama. La hermana mayor, Sor Inmaculada, es religiosa contemplativa de las Concepcionistas Franciscanas; los demás: Marcelino, Mariano, Guadalupe y Carmen viven en Madrid.

Monseñor López, procedente de España llegó el día viernes 28 de agosto. Hemos quedado sorprendidos al encontrarnos con un sacerdote joven, franco, de fácil y encendida palabra. Monseñor ¿nos permite entretenernos unos minutos? Nos parece que es demasiado joven, pero en fin díganos su edad. Y sonriendo amablemente Monseñor nos complace al confesar que tiene treinta y siete años no cumplidos.

¿Cree Ud. Monseñor, que el Santo Padre ha tenido en cuenta sus méritos al promoverle a la dignidad episcopal?- La pregunta parece demasiado indiscreta, pero con la confianza que inspira contesta sin embarazo: De ninguna manera. Y por dos razones fundamentales: primera, porque a la dignidad episcopal no se la merece, se la sirve; y en segundo lugar, porque no tengo merecimientos. Estamos en una hora crucial de la Iglesia. Y doy al término "crucial" el valor etimológico de cruce, de encuentro entre dos mentalidades y metodologías. Antes pudo ser así, ahora ya no, o al menos no siempre. Por lo tanto, yo no soy una recompensa en la Iglesia, soy, apenas, una esperanza. La Iglesia, después del Vaticano II, quiere ser eficaz y se rodea por lo mismo de hombres más jóvenes. Mi preocupación en este momento es que pueda "frustrar" estas esperanzas. Una primavera es apenas una flor. Y una flor puede siempre marchitarse...

Monseñor, puesto que desea ser eficaz ¿tiene algún programa para serlo? - Una condición previa a todo programa es sentir y pensar con la Iglesia. De esto no puedo apartarme. Pero más allá de esto, no traigo ningún programa prefabricado, aunque sí una inquietud profunda: meterme dentro del campesinado y de los mineros de mi diócesis y sentir, amar y sufrir con ellos. Procuraré siempre ser objetivo y veraz, proporcionándoles, a mi medida de hombre, la infinita riqueza de la Iglesia: una fe, una esperanza y un amor.

¿Cree Ud., Monseñor, que el Concilio Vaticano II va a marcar una época en la Historia de la Iglesia? - Lo que sí creo es que ya no se puede pensar como antes del Concilio. Ni actuar tampoco. Una primavera de renovación ha soplado en la Iglesia y su viento joven ha sacudido muchas de las viejas estructuras, llevando a ellas un impulso renovador, más en armonía con las justas exigencias del nombre actual y mucho más eficaces, por lo tanto, para transmitir al hombre el mensaje salvador.

Monseñor, ¿es pues, Ud. optimista en esta hora de la Iglesia? -Sí, con el optimismo del Evangelio. El bien y el mal son eternos y cambia de forma en cada coyuntura, pero permanecen siempre los mismos. El trigo y la cizaña de las parábolas evangélicas andan siempre juntos. Ni todo trigo ni todo cizaña: mezcla. Pero con la certeza de la fe de que el mal no puede prevalecer. Para mí tengo que es mayor la bondad que la malicia en cada hombre. Este es mi optimismo cristiano.

¿Quiere Ud. Monseñor, decirnos algo de sus impresiones sobre América? - Mis primeros contactos con América se remontan a 1960. Y desde entonces sigo creyendo que a este Continente no se le puede encuadrar en unas elementales impresiones. América es múltiple y por lo tanto, paradójica para quien la mire superficialmente. Debajo de la piel de América hay un alma tan rica, múltiple y explosiva como su geografía, sus climas y su Historia. Honradamente no puede darles mi juicio de valor sobre América, porque la desconozco. Pero si el amor es el principio de la mejor manera de conocer, pueden estar seguros que América me ha penetrado tan hondo que ya nunca dejaré de amarla. Estas palabras no son una gentileza. Lo digo porque lo siento, y lo siento porque este mundo pluralista y mistérico, tiene para cada día la revelación de un nuevo paisaje y la expresión dinámica de una nueva forma de vida. Creo que ni siquiera la Historia puede interpretarse aquí como en otras partes del mundo.

Monseñor, ¿y de Bolivia... quiere decirnos algo? - Es demasiado pronto. Las impresiones que ahora tengo son duras por su paisaje, me he asomado apenas al altiplano y me enternecen sus hombres. Ya en España pude sentir la hidalguía de los bolivianos, en la sincera amistad del Excmo. Sr. Embajador Don Alfredo Alexander y de algunos compatriotas. Y ahora lo he confirmado con las muchas manos amigas que han venido a estrecharse con las mías, apenas llegado a La Paz. Sinceramente no encuentro palabras para agradecer las deferencias recibidas desde altos dignatarios de la República, Nunciatura Apostólica y Jerarquía Eclesiástica, hasta gentes humildes e ignoradas del pueblo.

Monseñor, disculpe, pero quiere decirnos ¿qué ha sentido Ud. cuando le han nombrado obispo? - Bueno..., los sentimientos han sido múltiples y sucesivos: asombro, rebeldía, evasión, sometimiento, miedo. Sobre todo esto último. Un miedo tremendo a mi limitación de hombre, miedo a estropearle a Dios su obra. Miedo a no alcanzar la altura elemental de un ministerio con tantas responsabilidades. Ya es difícil responder por uno mismo. Pero yo ahora tengo que responder por 250.000 hombres. ¡Y esto no es tarea fácil, ni aun contando con esa gracia de Dios que nunca falta! Si yo hubiera podido evadirme con tranquilidad lo hubiera hecho. Pero no es tarea fácil decirle a Dios que no se quiere; zafarse de un servicio dificilísimo, escoger voluntariamente lo más cómodo...

Excmo. y Rvdmo. Mons. Carmine Rocco, Nuncio Apostólico en Bolivia, quien actuará como Obispo Consagrante.

Excmo. y Rvdmo. Mons. Abel I. Antezana y Rojas, Arzobispo de La Paz, Conconsagrante en la Ceremonia de Consagracion Episcopal.

Y díganos, Monseñor, ¿le ha costado mucho dejar la Patria?- Naturalmente que uno es hombre, y por serlo, tiene las mismas raíces de carne, sangre y sentimientos que todos los hombres. La madre, los hermanos, los sobrinos... Uno quisiera estar siempre junto a ellos. Pero esto no es posible en la proyección sacerdotal de una vida. Recordaré siempre con emocionada gratitud al Sr. Embajador le Bolivia en España y a su hija, sosteniendo a mi anciana madre mientras me despedía de ella en el aeropuerto de Madrid. En cuanto a España, creo que la he traído conmigo; ya que la patria somos cada uno de nosotros en cuanto ella no tiene que avergonzarse de nuestras vidas. Muchos de los mejores españoles no han muerto en sus fronteras, ni trabajaron tampoco dentro de ellas, pero sí la amaron entrañablemente. Pienso por otra parte, que la doble nacionalidad entre Bolivia y España, nos permite a ambos, a bolivianos y españoles, prolongar la patria allí donde vivimos. Pero sí quiero subrayar que mi presencia en Bolivia no trae ningún mandato político, ni económico, ni social, sino única y exclusivamente religioso. Vengo en nombre de la Iglesia para identificarme totalmente con ustedes y darles lo que de ella he recibido: el poder de santificar.

¿Alguna cosa más, Monseñor?- Para todos los bolivianos mi mano tendida y un corazón de hombre igual al de ustedes, para hacer juntos el camino que nos conduce hacia Dios que es nuestro Padre.

Terminamos nuestra entrevista, con los mejores augurios y enhorabuenas, por el éxito de su apostolado pastoral en Bolivia.

Iglesia Parroquial de Cedillo de la Torre (Segovia), pueblo natal del nuevo Obispo.

EL QUE LLEGA AL ULTIMO GANA

GRAN CARRERA DE MOTOTORTUGAS

24 Aniversario de LA FAVORITA

fabulosos premios ! POR CADA COMPRA UN REGALO

GRUPOS CONVERTIDORES DE SOLDADURA CON MOTOR ELECTRICO

Trifásico

CORRIENTE DE SOLDAR 250 Y 375 AMP.

HANSA LTDA.

SECCION TECNICA

Tels. 25219-12836-23661

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Proyecto Chururaqui solucionará el problema eléctrico sólo hasta 1970

Por José Vidaurre Mendoza

Desde una altura superior a los 800 metros, baja una tubería de presión que conduce el agua procedente de Sainani, la central hidroeléctrica anterior a Chururaqui, que sirve para generar la energía eléctrica que luego, mediante cables conductores de alta tensión, suministra la luz a la ciudad de La Paz. La vista fue obtenida cuando se construía Chururaqui.

El alza de tarifas eléctricas en la ciudad de La Paz estaba ya previsto por el contrato suscrito en octubre de 1950 entre la Municipalidad y Bolivian Power, empresa concesionaria de los servicios eléctricos de la ciudad, en virtud de que una de sus cláusulas establece que cualquier ampliación y mejoramiento de las instalaciones, nuevas construcciones o establecimiento de plantas hidroeléctricas, determinaría el consiguiente reajuste de dichas tarifas.

Ese contrato fue varias veces impugnado en los últimos años, habiéndoselo calificado de "leonino" por los representantes parlamentarios de La Paz, quienes denunciaron- en 1963- que en su redacción intervino uno de los abogados de Bolivian Power en función de miembro del Concejo Deliberante de la Municipalidad paceña. Esto se produjo en circunstancias en que la ciudad de La Paz venía sufriendo anualmente una fuerte restricción de energía eléctrica.

La opinión pública entendió que el racionamiento se debía a razones de fuerza mayor. En efecto, la mayor demanda de energía originada en la expansión urbana y en el crecimiento demográfico, produjo un fuerte déficit frente a la limitada capacidad de producción de las instalaciones hidroeléctricas de la empresa concesionaria.

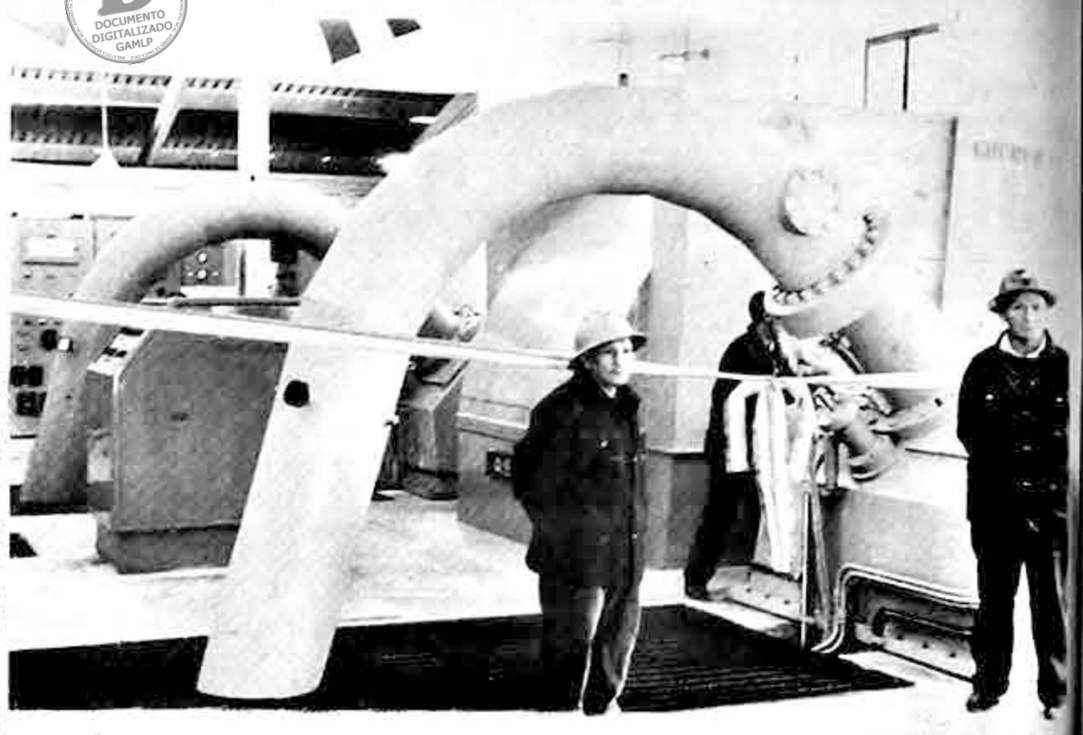
Mientras esa capacidad de producción alcanzaba aproximadamente a unos 42 mil Kws., las necesidades de la población llegaban al orden de los 60.000 Kws. Este déficit obligó a Bolivian Power a imponer el racionamiento eléctrico en la época invernal, en que las bajas temperaturas y la falta de lluvias impide los deshielos de la cordillera, que son las principales fuentes de alimentación de las lagunas de donde la Power toma el agua- materia prima para generar energía en las centrales hidroeléctricas- para el funcionamiento de sus plantas ubicadas en Zongo.

Hubo año en que la principal fuente de abastecimiento de agua, la represa de Zongo ubicada en las faldas del Huayna Potosí, quedó totalmente seca. La Power habilitó para salvar la emergencia, lagunas auxiliares convertidas en verdaderas presas. Esas medidas, sin embargo, no llegaron a solucionar el problema como era de suponer, debido a la limitada capacidad de producción de las instalaciones. Es entonces que el Alcalde Angel Gómez García decidió encarar la solución del problema en forma definitiva e instó a la empresa a que diera comienzo al proyecto Chururaqui, a fin de cubrir el déficit de energía.

CONDICION DE LA POWER.-

Bolivian Power invocó entonces la cláusula del contrato de 1950 con la Municipalidad para exigir el aumento de tarifas eléctricas. El caso llegó a nivel de gobierno y se oyeron las primeras denuncias contra la empresa por percepción ilícita de utilidades y se tocó, también, el tema de la entrega de divisas a tipo de cambio preferencial. Entre los denunciantes destacaron el Ministro Aníbal Aguilar Peñarrieta y el diputado Federico Alvarez Plata, autor de un folleto que hoy se lo está actualizando.

Finalmente, Gómez García dictó una Ordenanza Municipal autorizando la elevación de tarifas eléctricas en el sector industrial. Ese Alcalde dejó establecido claramente que no permitiría que la elevación de tarifas afectara al sector doméstico.



Sala de máquinas de la planta de Chururaqui, en Zongo, donde funciona la primera unidad de 11.500 Kws. En la misma sala, la mitad del espacio está destinada a la instalación de la segunda unidad de otros 11.500 Kws. que, según se afirma ahora, será inaugurada en octubre. Las máquinas de manufactura europea, son las más modernas en su tipo y operan mediante controles eléctricos y automáticos.

CHURURAQUI-

Bajo esa condición, la Power inició los trabajos de construcción de la nueva central de Chururaqui, proyecto destinado a solucionar integralmente el problema eléctrico de La Paz por unos diez años. La obra, sin embargo, demoró en su iniciación al haber resuelto el gobierno de Paz Estenssoro dar una solución general al problema y emprender la obra de electrificación del país. A ese fin gestionó un crédito global para atender el proyecto Corani destinado a la electrificación de Cochabamba, las minas y parte de Potosí, con proyecciones a beneficiar a otros departamentos como Oruro, Sucre y Santa Cruz. Del crédito de más de 18 millones de dólares, cinco millones estaban destinados al proyecto Chururaqui, liberando de esta suerte a Bolivian Power de invertir sus propios capitales y colocar un empréstito con aval de las mayores tarifas eléctricas.

Es entonces que nuevamente se convino en el reajuste de tarifas eléctricas, tanto en cumplimiento del contrato de 1950 con la Municipalidad de La Paz, como para obtener los fondos necesarios para el servicio de amortización e intereses del crédito. El gobierno de Paz Estenssoro encomendó al Ministerio de Obras Públicas el estudio de la escala de reajuste de tarifas. Cabe señalar que ese Ministerio nunca quiso dar informaciones a la prensa sobre el estado de esos estudios ni anticipar los porcentajes de aumento que, en forma estimativa, debían ser reajustados sobre las tarifas en vigencia.

El proyecto Chururaqui, tal como fue concebido y luego ejecutado, comprende la instalación de dos unidades de 11.500 Kws. cada una, o sea un total de 23.000 Kws., que viene a representar un 50 por ciento de la capacidad total de que disponía Bolivian Power hasta febrero de este año. Bolivian Power se había comprometido a entregar la central de Chururaqui, con sus dos unidades, hasta julio de este año. La primera unidad fue solamente inaugurada en febrero, o sea un mes después de lo inicialmente fijado. La segunda unidad aún no ha sido instalada como se había convenido, anunciándose que su inauguración será en octubre próximo, o sea cuando el elevado aumento de tarifas esté ya en vigencia.

Que se sepa, ninguna autoridad ha conminado a Bolivian Power a cumplir el compromiso contraído de poner en funcionamiento la totalidad de la planta en las fechas previstas. La Municipalidad de La Paz ha sido eliminada de los estudios del nuevo régimen tarifario y se le han quitado sus atribuciones en lo que respecta al cumplimiento del contrato de 1950 y a sus obligaciones específicamente señaladas en la Ley Orgánica de Municipalidades.

LO INJUSTIFICADO.-

Bolivian Power, como empresa concesionaria, estaba obligada a mantener un normal y buen servicio eléctrico en la ciudad de La Paz. Tal es el compromiso que ha contraído con las autoridades mediante cláusulas contenidas en los contratos de 1950 y en los anteriores. No lo hizo así y, por el contrario, mantuvo la limitación de la capacidad de carga de sus plantas frente a la mayor demanda de la población. Suspendió la suscripción de nuevos contratos para la instalación de medidores y durante largos años redujo el voltaje. Ahora mismo no se puede decir que el voltaje sea normal.

En resumen, no cumplió las cláusulas del contrato que, ahora, ha quedado poco menos que anulado al haber la DINE invadido atribuciones de la Municipalidad, la cual sólo verifica si el servicio de alum-

(Pasa a la página 8)

La porcelana mas fina del mundo

CASA BERNARDO S.A.

LA PAZ COCHABAMBA

¡COMPRE PILAS NATIONAL Y JUNTE PREMIOS EN SU HOGAR!

¡MILLONARIOS PREMIOS!

PRIMER GRAN SORTEO 15 de Septiembre !!!

CANJEE 2 BOLSITAS POR UN BILLETE NUMERADO, DEPOSITELO EN EL ANFORA MAS CERCANA Y PARTICIPE EN LOS GRANDES SORTEOS BIMENSUALES.

¡Gane!
8 Radiolas Estereofónicas
16 Radios Portátiles
24 Radios Cigarrera
90 Planchas Automáticas
900 Linternas, tipo lápiz

EXIJA "SUS" PILAS NATIONAL EN LAS BOLSITAS CERRADAS ¡ES SU GARANTIA DE DURACION Y POTENCIA!

National

DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

SABIA UD. QUE **Macdonald & Co.** (Bolivia) S.A.

ENTREGA LAS **LLANTAS FIRESTONE Y NITTO**

CON GRANDES FACILIDADES ?

y además...

GRATIS!

GANE

160 MILLONES

Compre su LLANTA

FIRESTONE Y NITTO

en MACDONALD & Co. (Bolivia) S.A. y obtenga GRATIS por cada llanta un número de LOTERIA que le da la oportunidad de ganar **160** MILLONES en el sorteo del próximo día 14 de setiembre.

GANE MAS comprando su llanta en:

Macdonald & Co.

(Bolivia) S.A.

SUCURSALES: ORURO • COCHABAMBA • SANTA CRUZ • POTOSI • SUCRE • TARIJA

Modas de París

Colecciones de la alta costura parisiense para el otoño e invierno de 1966-1967

Mini, maxi y moderato

JACQUES HEIM: Canadiense de lana beige estampada con lunares irregulares de tono marrón, de Leonard. Cinturón de cuero marrón y botones dorados. Falda de jersey marrón bordeada de visón.

PARIS (AFP).- Como cada año, los representantes de la prensa femenina del mundo entero se han reunido, en París, en los salones de la Alta Costura, para ver como nace, en ocho días, la moda de otoño e invierno de 1966-1967. Este año, también han venido para asistir al proceso del "gran escándalo" del verano: la mini-falda.

Los defensores de la mini-falda (algunos raros modistas entre los que figuran Louis Feraud y Jacques Esterel) no han convencido a nadie. Y aunque el primero de estos modistas la ha moderado con unos sistemas de "alargamiento voluntario" y, el segundo, con unas bonitas medias, la minifalda ha perdido la partida... por lo menos en la Alta Costura. Y ello nos parece muy justo. Es evidente que la mayoría de las elegantes clientes no están en absoluto dispuestas (y probablemente no lo estarán jamás) a descubrir sus muslos, sobre todo en invierno. En realidad, en este dominio, el problema no se ha planteado nunca. Para los modistas, esta cuestión ha estado siempre resuelta. Han optado por el "moderato", es decir, que han conservado los dobladillos en su lugar habitual, a ras de la rodilla, y, según la ocasión, han concebido unos mini-vestidos de caza que se llevan con grandes botas y gruesas medias de lana (Grés), unos mini-vestidos de recibir invitados que se llevan por encima de unos pantalones anchos o estrechos, de lamé (J. Heim), o bien, a la inversa, unos maxi-abrigos que descienden hasta los tobillos, bordeados con pieles al estilo ruso (Scherrer, J. Patou, J. Heim) o de estilo capote militar (C. Dior) para los días de frío intenso. Todo ello es una simple cuestión de razón y de lógica... ¡Los vientos de la locura no penetran nunca en los templos de la elegancia parisiense!

De los cinco mil modelos que constituyen el conjunto de las colecciones de los veinte modistas, se desprenden dos siluetas: una en forma de I, que en general corresponde a los vestidos y a los trajes sastre; la otra, en forma de A, que es más bien la de los abrigos, de las capas y también de ciertos vestidos. El talle cambia de un modelo a otro sin que haya reglas fijas a este respecto; se puede decir únicamente que aparece más frecuentemente en su lugar que de costumbre. En cuanto a los hombros, éstos son naturales durante el día y, por la noche, quedan al descubierto.

Veamos algunos de los modelos que han aparecido en esos salones que las redactoras de modas han recorrido durante una semana en pequeños grupos, volubles y curiosos de los espectáculos que se les ofrecía. JACQUES ESTEREL entra en escena, este año más trovador que nunca, verdadero don Quijote de la moda batiéndose a fuerza de ideas locas, contra los cánones de la elegancia tradicional. Su técnica es segura, su corte excelente, pero ¿por qué los pone al servicio de una línea A demasiado corta, con un enorme cinturón colocado muy abajo y en la que la falda se puede reducir aún más quitándole la banda inferior? El vestido es de gabardina blanca, reversible en un color de pan tostado. El bajo del vestido es amovible, como hemos dicho antes; si se le quita la banda inferior, el vestido que ya es muy corto (8 centímetros por encima de la rodilla) queda transformado en un mini-vestido (120 cm. por encima de la rodilla!). Toda la colección fue presentada con unos nuevos zapatos de pequeño tacón y con un cinturón con hebilla alrededor del tobillo (Diseño 2).

MAGGY ROUFF: Vestido de terciopelo negro con anchos pliegues encarados en cada lado y en la espalda, enteramente abotonado con botoncitos a juego con el ancho cinturón de muaré negro, que se adorna con una gran alhaja de estrás.

En la colección de MAGGY ROUFF el espectáculo estaba compuesto de una serie de muestras de diversas tendencias, a cual más bonita y más acertada. Desde la línea estrecha hasta los grandes vuelos, desde las formas más estrictas hasta las más vaporosas, desde los vestidos más sobrios hasta los bordados extremadamente lujosos, todo estaba representado. Los trajes sastre con chaqueta de marinero, se abren sobre unos cortos suéters hechos a mano, en cota de malla de oro y plata. Estos suéters se llevan por encima de unas faldas con gruesos pliegues en paneles, tal como aparecen en nuestro diseño 1 , en donde están colocados a cada lado y en la espalda de un vestido de terciopelo negro. El vestido se abotona de arriba abajo, mediante unos botoncitos a juego con el ancho cinturón de muaré negro, adornado con una gran alhaja de estrás (Diseño 1).

La colección de YVES SAINT-LAURENT contituye una verdadera recreación sobre la moda joven-elegancia-actual.

En el desfile de su primera presentación, llamaron sobre todo la atención una serie de vestidos, trajes sastre y abrigos negros o de colores obscuros, adornados con pequeños clavos-diamantes dorados o grandes botones-medallas, rutilantes como estrellas en un cielo nocturno. Lo más divertido de la colección consiste en unos vestidos de tarde de recibir, de jersey, decorados, al estilo pop' art, con una gran boca roja o un corazón sobre un fondo negro, o bien con un motivo que representa un cuerpo femenino o también bordado con una gruesa serpiente enrollada alrededor del cuerpo. Gustaron mucho a la asistencia, ciertos vestidos de colores de estilo "rompecabezas" como por ejemplo, el de nuestra selección (diseño 3) de jersey de lana de cuatro colores (turquesa, rojo intenso, verde crudo y ciruela) que se lleva con medias doradas y zapatos de tono castaño dorado. En fin, los atuendos de noche del joven modista han provocado murmullos de admiración. Se trata de maravillosos vestidos de terciopelo, muy románticos, con volantes a partir de las caderas y con minúsculos motivos de organdí blanco.

La colección de CHRISTIAN DIOR fue acogida, como siempre con gran entusiasmo por parte de los asistentes a su inauguración. El modelista Marc Bohan ha creado una colección clásica, fácil de llevar, pero sin olvidar la dosis reglamentaria de innovación. Se ha hablado mucho de sus capas de "nurse" de ratina de vivos colores, cortas durante el día, largas por la noche que seducen por su carácter práctico y confortable. Pero se ha hablado todavía más de sus maxi-abrigos, de un estilo muy militar, de los que reproducimos aquí un ejemplo (Diseño 4). Este abrigo es de ratina de lana verde oscuro, cuadriculada de negro, se cierra, cruzado, mediante cuatro botones y lleva un ancho cinturón de cuero con hebilla de metal. El vestido que se lleva debajo es de longitud normal, de crespón de lana negra, a juego con la boina y con las botas, igualmente negros (Diseño 4).

JACQUES ESTEREL: Vestido de gabardina blanca, reversible en pan tostado en el bajo de la falda. Cinturón bajo de cordero de color ocre.

La colección de JACQUES HEIM es juvenil, alegre y ofrece muchos detalles nuevos y originales, tales como las medias de redecilla, las lentejuelas de oro y plata y los "collants", las mangas y los sombreros. Si bien esta parte de la colección gustó más o menos al público, ciertos trajes sastre, en cambio, merecieron la aprobación unánime incluso de los críticos más severos de la moda. Se trata de los trajes sastre con chaqueta canadiense, larga y confortable, dotada de un cinturón en el talle, como el de nuestro modelo, (Diseño 5), que ha sido realizada en lana beige estampada con lunares irregulares marrón. Esta chaqueta deja pasar por el bajo una parte de la falda de jersey marrón bordeada con una banda de visón.

El "chic" y la elegancia de la colección que Jules François Crahay ha creado esta temporada, en la casa de JEANNE LANVIN, han hecho olvidar los hombros cuadrados de la primavera pasada. Muy parisiense, esta colección presenta unos trajes sastre de chaqueta corta y muy ajustada, con abotonado en zig-zag, o de chaqueta larga cerrada por medio de un solo botón. Los abrigos son, unas veces, de estilo "bata de interior", otras de estilo "redingote", sin ajustar, con doble abotonado y con una ancha banda de pieles colocada en diversos lugares. En este modelo las pieles dibujan un cuello-chal en un escote en punta y forman los puños. El abrigo es de lana amarilla y se completa con una cogulla a juego (Diseño 6).

CHRISTIAN DIOR: Abrigo [illegible] largo de ratina de lana verde [illegible] curo, cuadriculada de negro, [illegible] Raimon, cruzado, hendido en [illegible] espalda y dotado de un anc[illegible] cinturón de cuero con hebilla [illegible] metal. Vestido recto de longi[illegible] normal, de crespón de lana neg[illegible]

JEANNE LANVIN: Abrigo de lana amarilla, de Petillault, con cuello y puños de pieles. Cogulla a juego.

UN EX-DIRIGENTE RENUNCIO A FSB

Alfonso Kreisler Rivero, ex-Secretario Regional de Falange Socialista Boliviana, ha presentado ayer renuncia a su partido y pide en nota dirigida a Mario Gutiérrez que su nombre sea borrado de las listas falangistas.

En la extensa nota el renunciante expresa que el actual jefe de FSB no acepta reclamaciones de ninguna naturaleza. Agrega que no se podía acostumbrar a militar "en dos partidos a la vez. La CDC fue creada artificialmente con fines de propaganda. Yo no podía aceptar eso, por lo que dije siempre que no se podría sustituir la sigla FSB".

Concluye haciendo votos porque "el grupo antimilitarista deje de conducir los destinos del partido".

Belleza Nupcial...Eternamente Suya

PURE MAGIC de MAX FACTOR

Productos Medicados Que Revelan La Belleza Oculta Del Cutis Sensitivo

Maquillaje Compacto PURE MAGIC. Una delicada combinación de polvo, base e ingredientes especiales que al aplicarse suavemente con una esponja húmeda imparte un acabado de exquisita pureza.

Maquillaje Flúido PURE MAGIC. Cubre perfectamente, no es grasoso, se aplica fácilmente e imparte belleza natural por horas y horas.

Polvo Compacto PURE MAGIC. Da en segundos bella y suave apariencia a las facciones y oculta al instante las imperfecciones del cutis.

Limpiador SKIN CLEAR. El cuidado de un cutis sensitivo debe comenzar con Skin Clear medicado ...Tratamiento correctivo que ayuda, además, a quitar las impurezas y el exceso de grasa de la piel.

ERACE PLUS. Lápiz de retoque... oculta manchas e imperfecciones de la piel y ayuda a eliminar los barros.

• PIDA EN SU ESTABLECIMIENTO FAVORITO EL FOLLETO GRATIS PURE MAGIC.

ACEITE Y TALCO MENNEN

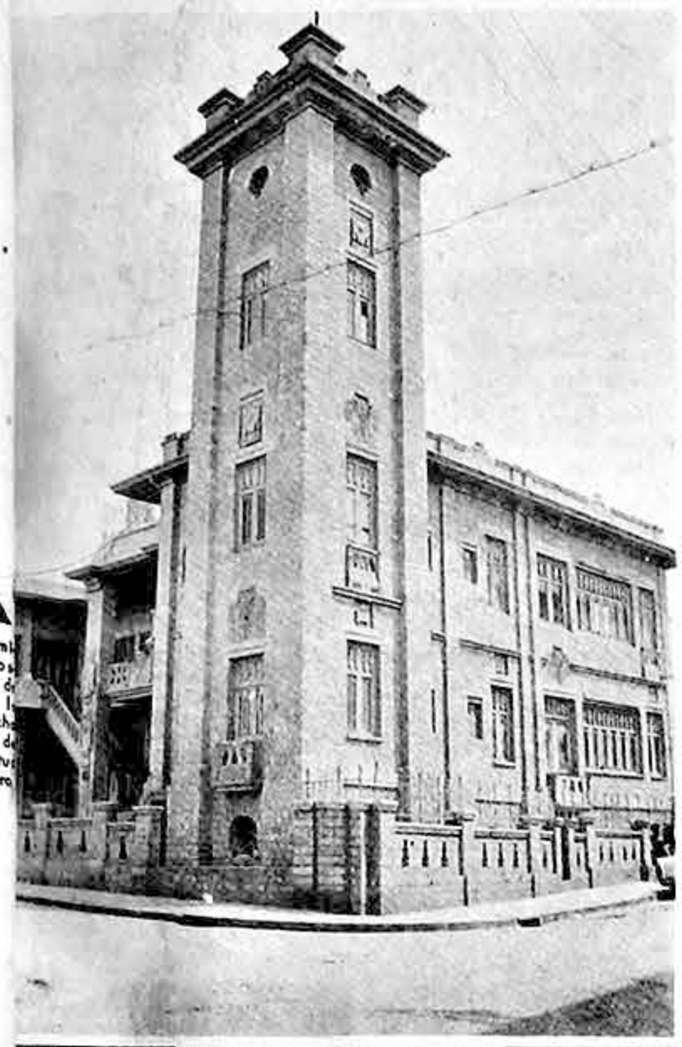
Para el completo confort y protección de sus BEBES

USE LOS PRODUCTOS BABY MAGIC DE MENNEN HECHOS ESPECIALMENTE PARA RECIEN NACIDOS.

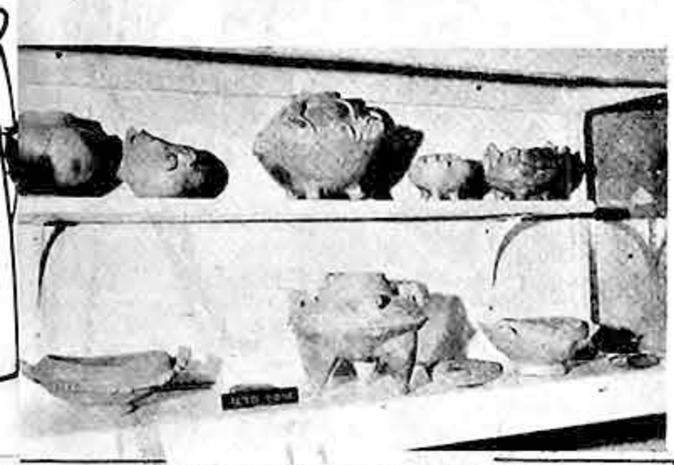
DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

EL MUSEO NACIONAL DE ARQUEOLOGIA CUMPLIO 120 AÑOS DE ACTIVIDADES

Por HUMBERTO VACAFLOR G.



El Museo Nacional de Arqueología recibe diariamente la visita e 25 personas. Está ubicado en la esquina de las calles Federico uazo y Tiahuanacu. Sus instalaciones han sido remodeladas en il forma de poder ofrecer a los visitantes una científica exposiión de reliquias de las civilizaciones antiguas que habitaron uestro territorio.



Estas son las piezas que fueron encontradas luego de excavaones en El Alto Beni. Según el director del Museo, tienen mua similitud con las de la cultura "Chiriquí", de Panamá. Han do corrientes culturales que se desplazaron por la parte trocal de América.

En el pasado mes de junio, el Museo Nacional de Arqueología cumplió su CXX aniversario. Durante todo ese tiempo ha recibido muchas visitas de periodistas, universitarios, científicos y turistas del exterior; muy pocos bolivianos lo han visitado. Pero ello no hizo que los que tienen a su cargo el museo hayan dejado de trabajar para hacer más interesante la exposición de reliquias arqueológicas que ofrecen al público.

Alrededor de 10.000 personas llegan anualmente al museo ubicado en la esquina de las calles Federico Zuazo y Tiahuanacu. Como a todas esas personas, el Director del Museo recibió personalmente a los periodistas de PRESENCIA que lo visitaron. El señor Gregorio Cordero Miranda dijo que hasta 1961 el material del museo estaba en vitrinas pequeñas que no permitían apreciar los valores que contenían. Desde que pasó a ser el Museo Nacional de Arqueología, todo ese material se ha distribuido mediante una clasificación científica que posibilitó una buena exposición de las reliquias.

En la planta baja del museo han instalado esas reliquias en orden cronológico. Todos esos valores han sido recolectados en diferentes épocas y por diferentes personas. El museo las compra o las recolecta y luego de clasificarlas, las ubica en los lugares correspondientes. El amplio recinto en que están distribuidas, tiene una sección con muestras precolombinas que fueron recolectadas en las islas del lago Titicaca, en el Departamento de Cochabamba y en las márgenes del río Beni.

El personal del museo realiza una intensa labor de campo. Investiga las áreas de reconocimiento y luego prepara monografías de las culturas que se desarrollaron en nuestro territorio. También colabora con el Centro de Investigaciones Arqueológicas en Tiahuanacu en trabajos de excavación.

Fruto de todo ese trabajo de recolección son las reliquias que se exponen en la planta baja. De las culturas pre-incaicas se han obtenido reliquias de las expediciones realizadas en los departamentos de Chuquisaca, Potosí, Oruro y otras regiones. Existen piezas encontradas en las provincias Bautista Saavedra, Larecaja y Vitichi.

El señor Cordero Miranda está interesado en que el personal del museo se dedique a estudiar las piezas de cerámica encontradas en el Alto Beni. Afirma que tienen mucha relación con las reliquias de la cultura Chiriquí, de Panamá. Según él, tienen mucha similitud debido a que han existido corrientes culturales que se han desplazado por la parte tropical de América.

El señor Gregorio Cordero Miranda es el Director del Museo Nacional de Arqueología, está interesado en la creación del Instituto Nacional de Investigaciones Arqueológicas.

Otras piezas que para el Director del Museo poseen mucho valor son las cabezas de llama con motivos felínicos encontradas en excavaciones realizadas en el Departamento de Oruro. Afirma que son motivo de estudio y que se puede asegurar que van más allá de los 1.500 años antes de Cristo. Esos hallazgos fueron hechos en Sora-sora, Belén y Machacamarca.

En el recorrido por las instalaciones del museo, el director, al indicar las piezas de metalurgia, dijo que son de mucha importancia porque demuestran los adelantos que tuvieron los antepasados en el manejo de los metales. También se refirió a las piezas ornamentales, como espejos, depiladores y cuchillos que datan del año 1.000 antes de Cristo.

En la sala de antropología, el señor Cordero nos hizo una interesante explicación de los cráneos trepanados y deformados que se exponen en vitrinas. Los antepasados realizaban un trabajo de cirujanos con las heridas en el cráneo; perforaban el hueso, le hacían unos zurcos alrededor del orificio que dejaban, que luego era tapado con una pieza de oro que, según el Director del museo, han dado muy buenos resultados. Esos resultados pudieron comprobarse al hacer radiografiar los cráneos trepanados y verificar que el hueso se complementaba perfectamente con el injerto de oro. En esa sala también existen "Chullpas" o momias de mucho interés porque, apesar del tiempo, conservan algunos tejidos del cuerpo humano. Las "chullpas" fueron encontradas en la provincia Carangas de Oruro.

MUSEO DIEZ DE MEDINA

El señor Cordero Miranda informó que el museo de arqueología que perteneció al Cnl. Federico Díez de Medina está siendo catalogado para luego instalarlo en una sala de la planta alta. Está en trámite el financiamiento de las refacciones que se deben realizar para dotarle a esa interesante colección, de una sala adecuada. "El museo del Cnl. Díez de Medina tiene un valor trascendental porque contiene piezas de enorme importancia", aseguró.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ARQUEOLOGICAS

"En Bolivia existen importantes yacimientos arqueológicos que merecen ser estudiados y por ello es importante que las autoridades de Educación den cabida a la creación del Instituto de Investigaciones Arqueológicas ya que la labor de pocas personas es deficiente para proteger el patrimonio arqueológico", dijo el Director del Museo Nacional de Arqueología, quien se muestra interesado en la protección de la enorme riqueza arqueológica del país.

La correspondencia que tiene el museo es principalmente con el exterior. Según el director, hay miles de personas que escriben pidiendo datos de este museo, que en el país recibe muy poca importancia.

Esta es una "chullpa" o momia que data del año 1.400 después de Cristo. El Museo la ha situado en el sector de antropología dentro de una vitrina especial que evita su deterioro.

SE REALIZARA UN SEMINARIO PARA EVALUAR PROYECTOS

Auspiciado por la Organización de los Estados Americanos y la Comisión Nacional de la Alianza para el Progreso, se realizará a fines del presente mes un seminario-laboratorio sobre evaluación y análisis de proyectos.

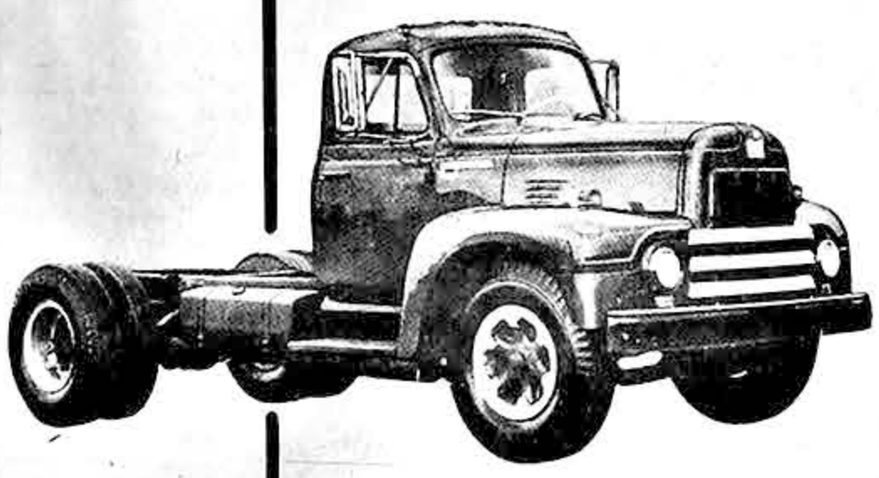
El Ministerio de Obras Públicas acreditará a los ingenieros Mario Guzmán y Ricardo Nogales para que concurran a dicho acto.

En vitrinas especiales, pero un poco pequeñas para contener la gran cantidad de piezas, el Museo "Díez de Medina" está guardado mientras se habilite la planta alta del Museo de Arqueología y se instalen en ella esas valiosas reliquias que pertenecieron al Cnl. Federico Díez de Medina.

Macdonald & Co Y camena

CARROCERIAS METALICAS NACIONALES S.A.

SE COMPLACEN ANUNCIAR QUE LOS AFAMADOS CHASIS IH INTERNATIONAL SERAN EQUIPADOS EN FORMA EXCLUSIVA CON LAS PRESTIGIOSAS CARROCERIAS "camena" IND. NACIONAL



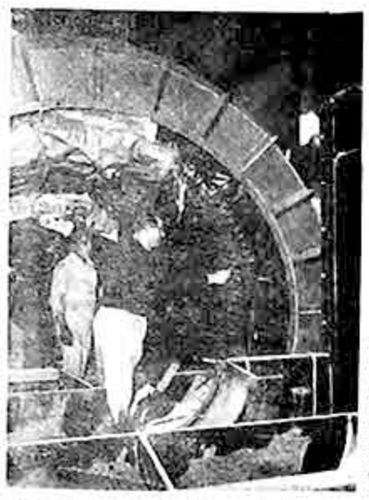
Se pone a disposición de los señores clientes las siguientes series de vehiculos:

Colectivos, Camiones, Volquetas, Estacas, Furgones, Camionetas, Doble cabinas, Vagonetas, Ambulancias, Tipo Jeep etc.

TOUSSAINT & Cía.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

CORANI: Un paso hacia el progreso, en función de la energía eléctrica



Los inmensas turbinas de la casa de máquinas generarán 27 mil kilovatios que permitirán electrificar Cochabamba y las minas nacionalizadas. En esos distritos, se eliminará, definitivamente, la escasez de energía eléctrica y se habrá dado el primer paso hacia la industrialización de los mismos.

1.330 metros de túnel, atravesando una enorme montaña, ha sido excavado para que por allá atraviese la tubería que llevará el agua que generará la energía eléctrica en la casa de máquinas. El túnel, --parte del mismo en la fotografía-- está completamente revestido de hormigón armado y tiene los medidos de seguridad necesarios para impedir un posible derrumbe.

Por JUAN LEON CORNEJO

CORANI, un paso adelante en el progreso nacional, en función de la energía eléctrica y el esfuerzo del hombre con la ayuda financiera externa otorgada con la mentalidad real de colaborar al desarrollo de los países económicamente atrasados. Esa puede ser la definición de una de las obras más grandes, actualmente en ejecución, en nuestro país.

Con ese nombre: Corani, se abre la perspectiva de industrialización de Cochabamba y de mejorar las condiciones de trabajo en los distritos mineros nacionalizados. Junto a todo eso, el primer avance para la electrificación de esta nación en la que gran parte de sus pobladores sigue alumbrando sus noches con velas o "mecheros" y cocinando sus comidas en base a carbón o leña. De cumplirse los ambiciosos planes --porque en Bolivia son ambiciosos-- los sastres, por ejemplo, ya no seguirán planchando sus costuras con las planchas a carbón. Los niños no tendrán que soplar la "puzaña" para que el fogón arda. Y las industrias levantarán sus altas torres, dando paso a las manufacturas bolivianas.

ESTO ES CORANI

Un camino polvoriento 60 kilómetros atrás, la ciudad de Cochabamba. De pronto, una gran "masa" de agua, que está a punto de cubrir el camino. Al frente, una torre con máquinas, encima de un elevado promontorio de tierras cuya base es de piedras. Tiene 27 metros de altura. Es la represa principal. Debajo, una presa secundaria. Cerradas las compuertas, el hermoso valle que está delante de la represa, ha comenzado a inundarse. Las chozas de los campesinos y las plantaciones, quedarán bajo 82 millones de metros cúbicos de agua. Los habitantes y su ganado han sido ya trasladados a otra zona. Es el valle de "La Candelaria". Allá se les ha dado todas las facilidades para instalarse. Aunque ven con nostalgia las tierras en las que habitaron sus más remotos antepasados, comprenden y dan paso al progreso

Detrás de la inmensa represa, por la parte baja, un conducto de hormigón y acero. Tiene un diámetro de 2 metros y medio. Esa tubería lleva el agua a un túnel. El túnel que atraviesa el cerro que aparece más al fondo, está revestido de hormigón. Tiene de altura dos metros y de longitud 1.133 metros. Ingenieros bolivianos lo perforaron, partiendo de ambos lados, y se juntaron fallando sólo con escasos centímetros. Los técnicos bolivianos también pueden hacer las cosas con precisión.

En el extremo final del túnel, una Cámara de Condensación. Se construye ahora, una tubería subterránea, con un diámetro de 1 metro 50 y una longitud de 336 metros. A continuación, otra tubería, también subterránea. Esta, ya en posición horizontal, de 178 metros. En el extremo final, una bifurcación. Uno de esos lados será utilizado de inmediato. El otro, con perspectivas al futuro.

Después, una tubería de presión exterior, de 600 metros y un diámetro variable entre 0,92 y 0,84 metros. Al extremo de esa tubería otra bifurcación; la segunda. Estas dos para alimentar las turbinas hidráulicas que alimentarán sendos generadores de 13.500 kilovatios cada uno. Se generará energía eléctrica a una tensión de 10 mil voltios, que se elevarán a 115 mil en una subestación, ubicada al lado de la casa de máquinas.

HACIA LA INDUSTRIA

De esa subestación saldrá la energía eléctrica hacia Cochabamba y los distritos mineros, mediante líneas de transmisión. Una capacidad de 115 mil voltios de servicio, para la industria. CORANI producirá 130 millones de kilovatios hora, al año.

Puede darse idea de la importancia de CORANI si se toma en cuenta que la producción total, en nuestro país, durante el año 1964, fue de 534 millones de kilovatios hora.

HACIA EL FUTURO

Pero esa no es la solución total del problema eléctrico nacional. Bolivia tiene riqueza potencial extraordinaria. Es necesario darle el impulso necesario. Hay que convertirse de un país en desarrollo, en uno desarrollado. Por eso se ha pensado ya en el futuro. Un nombre de optimismo: "Santa Isabel".

La planta proyectada está a 4 kilómetros, en línea recta, partiendo de la de Corani. Será mucho más grande. Tendrá una capacidad del orden de 160 millones de kilovatios hora. La Empresa Nacional de Electricidad proyecta tenerla en operación a fines de 1969 o principios de 1970.

La fotografía ha sido captada desde la parte superior de la represa. Al fondo, la casa de máquinas y las estaciones elevadoras de voltaje. Sirviendo de marco a ese avance humano, los fértiles tierras de la cabecera del Chapare. De allá saldrá la energía eléctrica de CORANI.

Un hombre, parado al lado de la tubería que aparece en la fotografía, resulta pequeño. En contraste con ello, el esfuerzo desplegado para hacer una realidad CORANI, ha sido inmenso. El proyecto está a punto de hacerse realidad. Cochabamba y las minas nacionalizadas recibirán energía eléctrica proveniente de esa planta, a fin de año.

CORANI: SU HISTORIA

CORANI se ha constituido, en la actualidad, en la obra principal de la Empresa Nacional de Electricidad, creada el 4 de febrero de 1965, con un capital autorizado de 40 millones de dólares y un capital suscrito de 15 millones de dólares. La principal accionista es la Corporación Boliviana de Fomento. Además, COMIBOL y YPFB.

La idea de hacer realidad esa planta hidráulica nació el año 1947. Al cabo de 19 años, recién se está haciendo posible. El contrato de construcción fue firmado el 27 de Agosto de 1964, con la firma "J.A. Jones Construction Company". Los trabajos fueron iniciados el 1o. de Septiembre de ese mismo año. Esos trabajos están supervisados por una Compañía de Ingenieros Especializados y por técnicos de ENDE.

En abril de 1965 se firmó el contrato de instalación de la línea de transmisión Corani - Cochabamba- Catavi. La obra está a cargo de la Sociedad Venezolana de Electrificación. Esa empresa trabajó desde el 1o. de Junio de 1965, supervisados por consultores e ingenieros de ENDE. La obra fue concluida y entregada a ENDE en junio de este año. No hubo ceremonia especial.

Las subestaciones de transformación están en pleno montaje. De ahí, a los centros de consumo de energía eléctrica y al nacimiento de la industria boliviana.

CORANI: FINANCIACION

El primer paso hacia la electrificación nacional ha contado con un crédito que puede considerarse extraordinario. 10 millones de dólares SIN INTERESES, con un cargo de 0,75 por ciento por servicio, con un plazo de amortización de 50 AÑOS y con un período de gracia de 10 AÑOS, otorgado por la AIF (Asociación para el Desarrollo Internacional), subsidiaria del Banco Mundial y del BID, dan prueba de que el préstamo es, realmente de fomento. Ese préstamo lo ha hecho el Gobierno, con su propio plan, por supuesto.

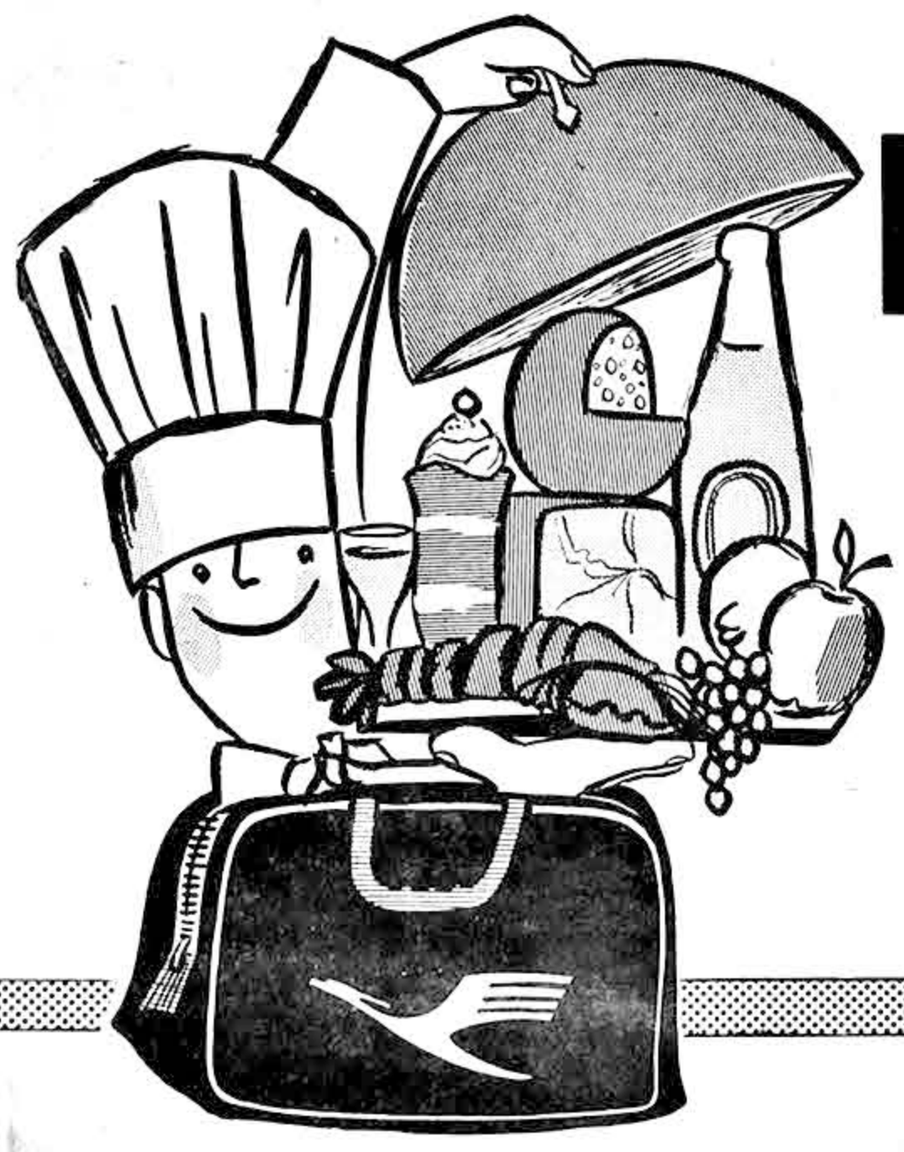
El crédito complementario, del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), otorgado a la Empresa Nacional de Electricidad, asciende a 3.450.000 dólares, con un interés del 4 por ciento anual y 40 años de plazo.

CORANI costará pues, 13 millones 450 mil dólares.

En la obra --cuya primera etapa ha sido inaugurada el martes pasado con el cierre de las compuertas de la represa, ---ha ocupado el trabajo de 750 trabajadores, en forma normal. Excepcionalmente ese número se elevó a 1.200.

Paradójicamente, cuando esté en funcionamiento --calculado a fines de este año-- dará trabajo a millares de bolivianos y abrirá la perspectiva de un avance positivo hacia el desarrollo económico de nuestro país. La industrialización contará con bases firmes para su progreso en Bolivia. Comenzaremos a proyectarnos como una nación que avanza hacia el futuro y que busca su lugar en el concierto de naciones del mundo. Eso es CORANI. Esas son sus perspectivas.

Espléndida atención es un VIAJE POR



Lufthansa

Líneas Aéreas Alemanas

Si a Ud. le gusta disfrutar de buena comida y gente amable, Lufthansa le satisfará. Nuestra tripulación de vuelo le hará sentirse en casa. Igualmente, toda la gente de Lufthansa, tiene especial interés en su bienestar y toman especial cuidado en que Ud. tenga un maravilloso vuelo. Las horas de las comidas a bordo de un jet de Lufthansa, son prácticamente una fiesta en el aire, comidas perfectamente preparadas con un manjar para cada gusto, también le servirán las bebidas que le gustan.

Escoja la elegancia de nuestro servicio de primera clase SENATOR o nuestra hospitalaria clase Económica. Para más informes

Consulte su agente de viajes ó

AEROMAR LTDA.

Av. Camacho 1233 - Tel. 27677

TOUSSAINT & Co.

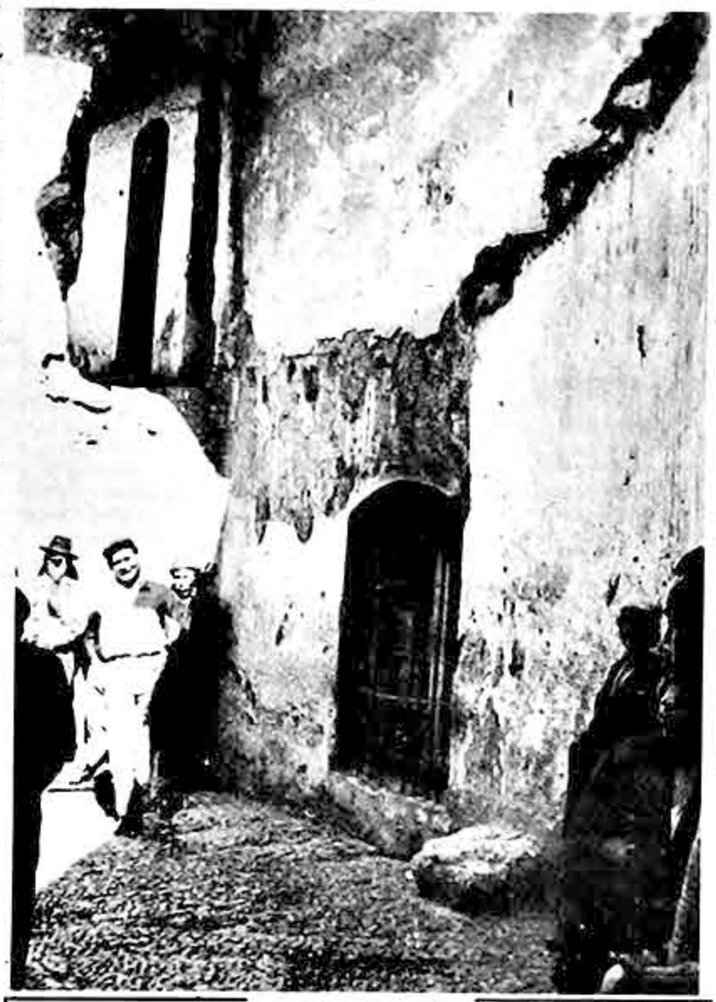
DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Traslado del Panóptico: una necesidad

Por Luis Peñaranda Beltrán

El traslado de la Penitenciaría Nacional de San Pedro es una necesidad tan inmediata que no sólo preocupa a penalistas y magistrados bolivianos, sino a toda la población paceña. Los factores que pesan para propugnar el traslado son muchos, pero de modo especial influyen la actual ubicación del Penal y el estado de ruina en que se encuentra dando un mal aspecto urbano.

En muchas oportunidades autoridades de la Justicia Ordinaria, ministros de Estado, Prefectos, Alcaldes, destacados abogados y la prensa nacional se han ocupado de este asunto, sugiriendo la imperiosa necesidad de trasladar el Panóptico Nacional a una zona suburbana, donde además de dotarse de un edificio que guarde relación y armonía con las normas carcelarias modernas, se evite el triste espectáculo de ver en el mismo centro de la ciudad, cantidades de gentes aglomerándose en las puertas de la cárcel, junto a sus hijos y familiares ancianos, para realizar visitas a quienes se encuentran recluidos por diferentes motivos.



El principal acceso a las diferentes secciones del penal ofrece este estado de ruinas, similar al de otras partes del edificio. Cualquier momento se vendrán abajo las paredes.

HISTORIA

La historia de esta vieja construcción se inicia en el año 1895. El entonces Presidente de la República, Dr. Gregorio Pacheco, dictó el primero de octubre un Decreto Supremo disponiendo la creación de la Penitenciaría Nacional.

Según datos del folleto "Acotaciones Penales y Criminales", publicado por Alberto López Sánchez, para la construcción del penal se escogió una manzana de la antigua región de San Pedro, frente al parque del mismo nombre (hoy Plaza Sucre), en las proximidades de la "Nueva Paz", a base del proyecto y planos elaborados por el Ingeniero boliviano don Eduardo Idiáquez, secundado y continuado por el Ingeniero Leonardo Lanza.

El primero de Noviembre de 1895, se colocó la primera piedra de la futura Penitenciaría y al término de 11 años y 3 meses fue concluida e inaugurada la obra por el Presidente de la República Dn. Mariano Baptista.

El frontis del edificio donde funcionan las oficinas del Gobernador da al parque de San Pedro; el Penal tiene alrededor de 200 celdas individuales. Se halla amurallado y erigido de torreones en sus esquinas. La obra demandó una erogación de 335.611 bolivianos de esa época.

ESTADO ACTUAL

La Penitenciaría Nacional, desde su inauguración, ha recibido poca o ninguna atención de mantenimiento. En algunas ocasiones, cuando el penal dependía de la Prefectura del Departamento, se hicieron trabajos de poca importancia que en ningún momento contribuyeron a mantenerla como una verdadera cárcel, en donde los recluidos no sólo purguen sus delitos sino que encuentren medios de trabajo y rehabilitación social.

Una ligera inspección al edificio nos da la razón al afirmar que el estado actual del local es lamentable. Su aspecto ruinoso causa triste impresión.

Al ingresar al penal, las primeras dependencias ubicadas cerca a la puerta principal -que sirven para el registro de las personas que visitan a sus familiares o amistades y para las propias entrevistas- ofrecen un aspecto ruinoso y deprimente.

En el patio principal está ubicada la sección "Alamos" o "Preferencia". Nos explicaron que está destinada a aquellas personas que "merecen un trato mejor por su condición social o política". Poco más allá está una celda destinada exclusivamente a elementos políticos. A su lado, la capilla del penal. Igual que el resto del edificio, presenta un estado deplorable. Sus paredes sucias, mal conservadas; el piso gastado.

Faustino Cutipa Quispe, el preso que se quedó solo a cuidar la cárcel durante los sucesos del 4 de noviembre, sostiene haber cumplido su condena de 20 años, hace 49 días. "La justicia no se acuerda de mí... qué debo hacer?. .....Interroga.

Franqueando una puerta de hierro y atravesando un callejón cuyas paredes se encuentran a punto de derrumbarse se llega a la sección "Palomar". Aquí está ubicada la cocina del penal: un cuartucho antihigiénico y obscuro. Esta sección presenta destrozos en el corredor y las paredes. El maderamen se encuentra podrido y deshaciéndose. Constituye un peligro para los presos, aunque muchos de ellos hicieron "reparaciones" con maderas viejas.

A poca distancia está otra sección llamada "cancha". Aquí, lo mismo que en todo el edificio, presenta un cuadro de ruinas, paredes viejas, celdas sucias, piso de tierra; al fondo una pared caída. Finalmente, llegamos al "Guanay", lugar destinado a delincuentes prontuariados. Esta sección es una de las peores. Al ingresar se percibe olor a herrumbre, se observa el alcantarillado descubierto por donde corren las aguas servidas. Es algo insoportable.

En suma, todo el local de la Penitenciaría Nacional se encuentra en completo estado de ruina y descuido. Las mismas oficinas del Gobernador son obscuras, con paredes viejas, sin mobiliario adecuado.

LA VIDA DE LOS PRESOS

El noventa y cinco por ciento de los recluidos no desempenan ninguna labor útil en el penal, fuera de la limpieza del local. Todos se muestran aburridos por no saber en qué emplear su tiempo todos los días. El 5% se dedica a pequeñas labores de zapatería y al trabajo de cochecitos de madera y hojalata. Son pocos los presos que concurren a la biblioteca instalada a fines de julio pasado.

Los detenidos coincidieron en expresar su preocupación ante la actitud de indiferencia de las autoridades del Gobierno y dijeron que si no quieren trasladar el penal a otro sitio más adecuado, deberían proyectar las instalaciones de medios y fuentes de trabajo "Muchos tenemos familiares-apuntaron- a quienes debemos mantener, pero no podemos hacerlo pese a nuestros buenos deseos". Esta es una de las causas para que mientras las madres buscan su propio sustento, dejen en custodia a sus hijos en las propias celdas donde se encuentran sus padres. Pese a la prohibición del Gobernador, se puede observar en cualquier momento la presencia de niños en los patios y corredores de la cárcel.

"El Palomar", como todas las dependencias de la cárcel, se encuentra en ruinas: entretechos derrumbados, corredores sin balaustrada y con unas cuantas maderas podridas por piso, escaleras sin peldaños. En ese ambiente, viven los presos, muchos de ellos con sus hijos de muy corta edad. Estos niños no conocen otro cielo ni otro sol que los que se divisan desde el fondo de los patios; la libertad para ellos significa vivir encerrados en el interior de los gruesos muros de la cárcel.

La hora del "rancho". Los propios presos cocinan su alimentación con una asignación de 1.80 pesos bolivianos que otorga el Estado. En lugar de ollas se utilizan turriles y pequeñas latas en vez de platos. Las cucharas se desconocen por completo. Durante el almuerzo, los recluidos se acomodan como pueden para servirse los "alimentos". Lo que antes fue un comedor, hoy es una pieza ófrica y en ruinas.

El Gobernador del Panóptico Nacional, Tcnl. Guillermo Gamarra Luna, dice: "Hay un total abandono y descuido de quienes deben velar por el mantenimiento del penal, el cual se encuentra en ruinas. Es un imperativo la reforma carcelaria cuyo reglamento data de 1910. Pese a las deficiencias hacemos todo lo posible por mantener la disciplina, dentro del concepto más humano".

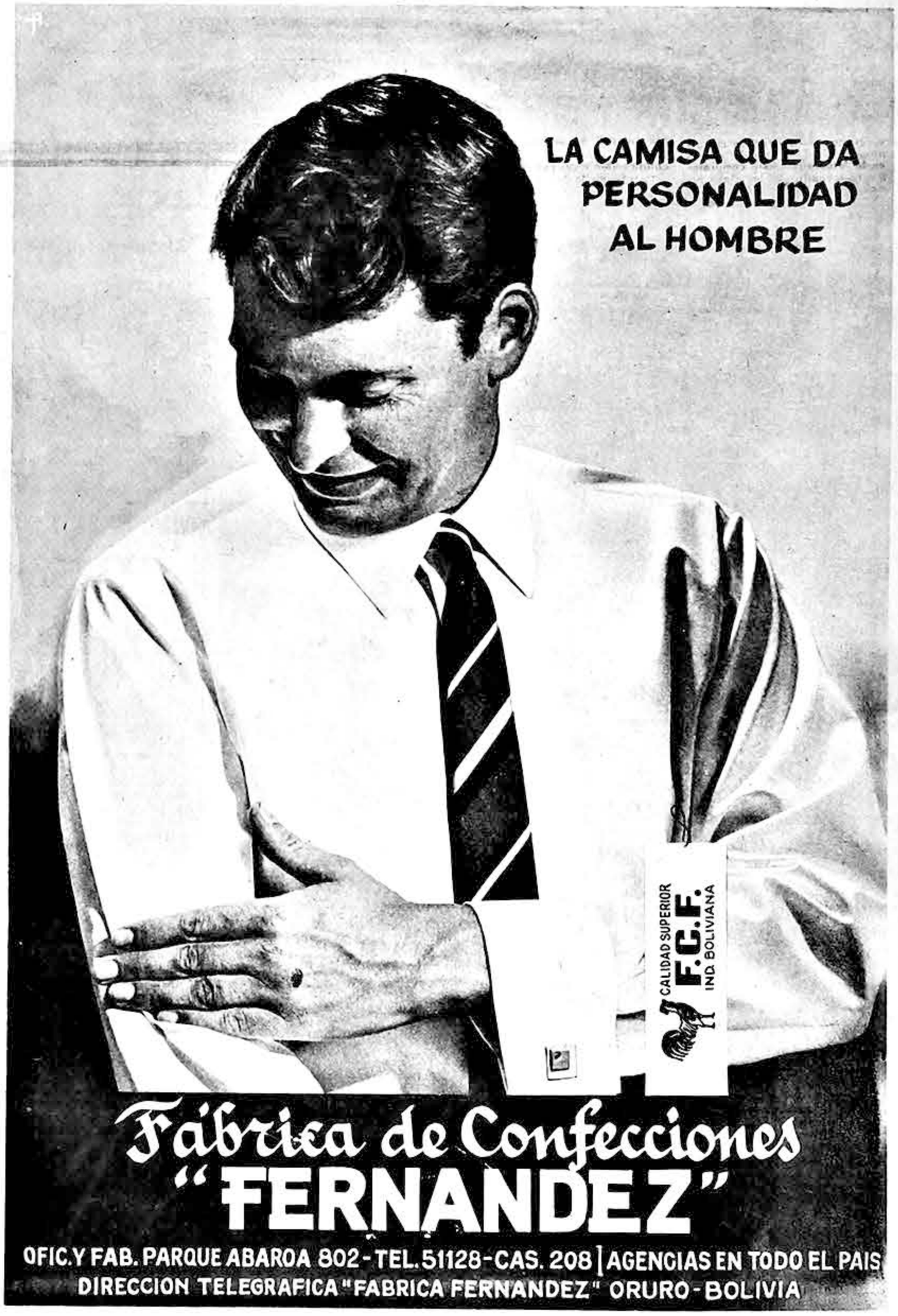
Pero, de todas maneras, habría que considerar esta posibilidad u otras que puedan dar solución a uno de los problemas más álgidos de la ciudad de La Paz, mucho más si se considera que el Estado no dispone de recursos para emprender la construcción de una obra nueva con las características que requiere la legislación carcelaria moderna. Habría que considerar otra posibilidad el remate público de los terrenos donde está el Panóptico y ver cuánto se podría recaudar con su venta para proyectar la construcción de una nueva cárcel pública.

REGLAMENTO CARCELARIO

Otro de los aspectos que deben ser atendidos por las autoridades es la reforma carcelaria. El actual reglamento data del año 1910. Sería del caso, ahora que el país está constitucionalizado y funciona el Parlamento Nacional, encomendar a una comisión de jurisconsultos la redacción de un anteproyecto, con las innovaciones y beneficios en favor del recluido y las garantías necesarias para la sociedad. No debe perderse de vista que la persona que purga un delito en una cárcel pública, tiene todo el derecho de rehabilitarse ante la sociedad.

Dentro de esta reforma, es necesario contemplar la necesidad de dotar de personal especializado para la atención de la cárcel, a fin de que cumpla una labor que sin dejar de ser humana sea disciplinada y consciente.

En contraste con lo que ocurre dentro del tétrico penal, la vida afuera es llena de sol y de esperanzas. Los niños sin conocer la tragedia de los recluidos juegan alegremente en los jardines de la plaza Sucre. Tras los viejos muros del Panóptico los presos cumplen sus condenas.



DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

NECESITAMOS CASA EN ALQUILER

Para fines de septiembre en curso, firma extranjera necesita para vivienda de sus profesionales tomar en alquiler casa completamente amoblada, con cuatro dormitorios, dos baños, teléfono y garaje. Referencias: Sr. Sohma, Teléfono 20272.

Para transporte Fluvial y Lacustre
Motores fuera de Borda
para Embarcaciones

Johnson
Distribuidores Exclusivos
para Bolivia
GUNDLACH S. A.
Reyes Ortiz Nº 73 Casilla 1415

CONSEJOS DE BELLEZA

El código de la elegancia durante las vacaciones

PARIS (AFP).- Salvo en el caso especial de que se posea una isla desierta... o una casa perdida entre las dunas o en pleno campo, resulta difícil vivir completamente sola durante las vacaciones. Si estas consisten en un viaje al extranjero, si se acepta la hospitalidad de unos amigos, si se alquila una habitación en un hotel, no queda más solución que combinar las vacaciones con la elegancia. He aquí, por tanto, algunos consejos para ayudar a constituir el equipaje de verano.

EN LA PLAYA

Incluso en las ciudades marítimas, a nadie se le ocurrirá pasearse en traje de baño fuera de la playa. Para ir y volver del baño se necesita por lo menos un short. La fórmula más practica, cuando no se dispone de cabina personal, es la del vestido "baño de sol" de lienzo o de tejido de esponja, de forma acampanada, fácil de poner sobre el bañador. Para estar elegante, el traje de baño, la toalla, el bolso de playa y el sombrero no tienen que ser necesariamente del mismo tejido; basta con que los colores hagan juego entre sí. A partir de cierta corpulencia conviene evitar: los grandes motivos en los estampados, los colores demasiado llamativos, los escotes generosos, los trajes de baño de dos piezas y los shorts demasiado cortos. Los pantalones bermudas, sólo resultan elegantes a condición de tener las piernas largas y las rodillas bonitas.

Paradójicamente, es en las playas de moda en donde la gente "viste más". Cuanto más "chic" es el lugar, más prodigios de elegancia hay que hacer. Las mujeres que tienen el proyecto de ir de vacaciones a una estación en boga, si no quieren pasar desapercibidas, ni ofrecer aspecto triste, tienen que prever atuendos diferentes para los diversos lugares que piensan frecuentar. No se puede ir vestida de la misma manera para jugar al bridge que para tomar el té o un helado. Los vestidos de noche deben ser más o menos elegantes según que se piense ir a cenar a un restaurant de moda, al casino o a un yate.

LA ELEGANCIA DURANTE EL CRUCERO

En el caso de haber sido invitada para formar equipo en un yate de amigos, conviene prever unos atuendos sólidos y más bien masculinos. La moda de "deportes de verano" ha pensado en todo y los modelistas han descubierto el medio de convertir en un atavío elegante lo que, después de todo, no es más que el atuendo funcional de los marinos pescadores. Este consiste en un cabán, una chaqueta de gruesa lana, de color azul marino, un pantalón de tergal capaz de soportar la niebla y el rocío del mar, y un impermeable de lona encerada completo, es decir, formado por una chaqueta, un pantalón y un sueste, de color amarillo, por ejemplo.

Para las escalas, hay que prever un pantalón de hilo, o un vestido muy simple, así como otro vestido más elegante para el caso en que se proyecte una cena en un yatch-club. Naturalmente, hay que prescindir de los zapatos de tacón, que rayarían el puente, de los vestidos voluminosos (los armarios de los yates suelen ser minúsculos), y de los peinados muy complicados que no resistirían el viento de alta mar.

Si este crucero tiene lugar en un paquebote, el standing vestimentario tiene que estar en consonancia. Para el día hay que prever todo lo que se necesita para la playa; pero, además, conviene llevar un vestido de noche para las cenas, corto o largo, acompañado de una echarpe. Para las escalas, uno o dos atuendos de ciudad poco escotados, y para los días frescos, un abrigo de estilo sport. Naturalmente este será el momento de llevar el blazer con botones dorados y el casquete de última moda.

ELEGANCIA EN LOS BALNEARIOS

En los balnearios, las mañanas están dedicadas, generalmente, a la cura de aguas. A este respecto el albornoz de tejido esponja resulta muy útil. En el hotel, hay que cambiar de atuendo para aparecer en el comedor. Entonces, conviene vestir correctamente: chaqueta, corbata y zapatos cerrados para los hombres, y vestido de tarde no escotado para las mujeres. Para la cena, se impone el traje oscuro y la camisa blanca (o smoking, según el standing del hotel), y el vestido de noche o de baile si la velada se termina en el casino.

PROYECTO CHURURAQUI SOLUCIONARA EL...

(Viene de la página 2)

brado eléctrico es o no deficiente. Sus observaciones, desde luego, no son tomadas en cuenta por el Ministerio de Obras Públicas y su dependencia la DINE (Dirección Nacional de Electricidad), como ocurrió con la última inspección del Alcalde.

Se ha insistido por las autoridades municipales en que la obligación de Bolivian Power era prevenir deficiencias en el suministro de energía eléctrica, mediante la habilitación de nuevas plantas o reforzando las ya existentes. No ha sucedido así y la población paceña ha tenido que soportar durante más de diez años rigurosos racionamientos eléctricos y, ahora, un desmesurado aumento de tarifas.

ALZA DE TARIFAS

Planteadas así las cosas, a fines de julio de este año, en las postrimerías del gobierno de la Junta Militar, se dictó un Decreto Supremo aurorizando a DINE el reajuste de tarifas eléctricas. Ese Decreto, por causas ignoradas, se lo mantuvo en secreto. En los primeros días del gobierno del Presidente René Barrientos se anunció vagamente que se produciría el aumento. Fue necesario que la prensa ensayara su acuciosidad para conocer e informar sobre dicha elevación tarifaria. Por primera vez informó el Ministro de Obras Públicas, en la actuación camaral del martes 30, que el promedio de aumento estaba fijado en un 134 por ciento, pero no dio mayores detalles. Lo cierto es que dicho aumento, como señaló primicialmente PRESENCIA, se había fijado en un porcentaje de aumento del 1.009 por ciento para tarifas fijas o sea limitadores, 202 por ciento para medidores de 110 v. y del 140 por ciento para los de 220 v., o sea un promedio superior al 134 por ciento anunciado por dicho Ministro.

Evidentemente, las tarifas eléctricas en La Paz son bajas, tal vez no las más bajas del mundo como afirman La Power y el gobierno, pero sí baratas, demasiado baratas. Esas reducidas tarifas se han justificado, sin embargo, ante el mal servicio proporcionado por la Power: racionamiento y voltajes bajos que no han permitido el uso de utensilios domésticos, afeitadoras eléctricas ni menos una recepción menos que regular en ciertas horas de aparatos radiorreceptores, y el gasto en velas y combustible para lámparas y anafes.

Si el servicio mejora, es natural que las tarifas mejoren también, pero no en porcentajes desproporcionados que vienen a afectar tremendamente la economía hogareña, cuyo standard es bajo debido al congelamiento de sueldos y salarios, frente al mayor costo de la vida.

LO INDEFENDIBLE

Existen acuerdos internacionales, según afirma el gobierno, suscritos en 1963 o sea cuando Víctor Paz Estenssoro investía la Presidencia de la República. Esos acuerdos internacionales que ahora son invocados, relacionados con la obtención de créditos destinados al programa de electrificación nacional, sin embargo, no establecen concretamente que "las tarifas por servicio eléctrico en la ciudad de La Paz serán reajustadas en un 134 por ciento o más". Simplemente aseguran las formas de amortización y servicio de intereses. Eso, naturalmente, deberá pagarlo el pueblo, pero el pueblo no puede amortizar el crédito otorgado a Bolivian Power puesto que esta empresa invierte el préstamo en una obra que le ha de rendir utilidades al proporcionar un servicio retribuido por el beneficiario.

El beneficiario, como es natural, deberá sentirse obligado a mejorar en algo el pago que hace por recibir el servicio. Pero hay que suponer que tal como se han llevado las cosas, cuando se cumpla el tiempo previsto -1970-72- en que Chururaqui deje de ser solución para la mayor demanda de energía eléctrica calculada para entonces, por el siempre creciente aumento demográfico y la expansión urbana, y se haga necesario construir nuevas plantas hidroeléctricas, la población, ¿volverá a afrontar la misma situación que ahora se plantea?

No lo sabemos porque el Ministro de Obras Públicas, al responder a la petición de informe oral en la Cámara de Diputados, dejó sin respuesta muchas interrogantes. Más aún, demostró ignorar el problema eléctrico, hecho que lo ratificó con la emisión de una declaración publicada al día siguiente, miércoles 31. Dice, por ejemplo, que al no elevarse las tarifas y dejar incumplidos los acuerdos internacionales, paralizarán las obras "que se ejecutan actualmente", entre otras, de Santa Isabel, Harka y algunas más. Santa Isabel es un proyecto aprobado que recién se lo pondrá en ejecución como segunda fase del proyecto Corani, aún no concluido.

Harka es otro proyecto que se lo ejecutará algunos años después de Chururaqui, que está destinado a solucionar el problema eléctrico de La Paz, exclusivamente de la ciudad de La Paz, cuando Chururaqui deje de ser solución entre los años 1970 y 1972. Se entiende que de los 18 millones de dólares obtenidos para la electrificación de La Paz, cinco millones han sido destinados a Bolivian Power para Chururaqui. Para Harka habrá que financiar otros recursos. Entonces tal vez La Paz tendrá que sufrir un nuevo reajuste tarifario, sobre todo si Power invoca el contrato de 1950, que ha dejado de tener efectos.

DENUNCIA LE DOLO

Los parlamentarios que intervinieron en el debate de la Cámara de Diputados fueron claros al formular algunas denuncias que, en ningún momento, refutó, desvirtuó o negó el Ministro de Obras Públicas. Acusaron a DINE de no tener la solvencia moral necesaria para dar una solución justa e imparcial al problema tarifario. Se remitieron a informes reservados sobre malos manejos en DINE, sindicaron a varios de sus personeros de formar parte de empresas privadas que tienen contratos de trabajo con Bolivian Power. Más aún, pusieron en duda la imparcialidad del representante de Motor Columbus, firma suiza contratada para estudiar los sistemas contables de Bolivian Power, señalando que también forma parte de otra empresa que trabaja para Bolivian Power. Correspondió a un diputado de la bancada oficialista calificar de dolosas a las actividades de DINE, la entidad que estudió el reajuste tarifario.

Como resultado de todo ello se pidió: suspensión de la aplicación de las nuevas tarifas mientras una comisión mixta del Ejecutivo y el Legislativo investigue las actividades de DINE. De otra parte, se pidió insistentemente el estudio de los activos fijos de Bolivian Power, en cuya base procedió DINE a reajustar tarifas.

Para finalizar, se han levantado voces para actualizar los diferentes proyectos presentados en anteriores legislaturas al Parlamento y que, extrañamente, fueron archivados, acerca de la cooperativización de los servicios eléctricos. Si, como ya se ha demostrado, una empresa privada monopoliza los servicios eléctricos de La Paz, forma parte de una monumental compañía que trabaja en los cinco continentes del globo y se ha resistido a mantener un buen servicio en esta ciudad, no puede descartarse la formación de una empresa mixta que se haga cargo de esos servicios. El ejemplo nos lo da Teléfonos Automáticos que, mejor llevado, puede ser el modelo de este tipo de empresas formadas por el Estado y los capitales privados.

NADA MEJOR POR TAN POCO
LIDANO
LECHE EN POLVO
PEDIDOS: NYSA TRADING Co. LOAYZA 149 (ALTOS)
TEL. 2-3493 - CASILLA 690 LA PAZ - BOLIVIA

Universidad Mayor de San Andrés

Departamento de Extensión Cultural

CURSILLO DE ALEMAN

Prof. Hans Yung

Elementales e intermedios
El Cursillo tendrá una duración de tres meses, a partir del día lunes 12 de septiembre, las clases tendrán el siguiente horario: todos los días hábiles de 12 a 13, en el Aula Libre "A", del Edificio Central.

Las inscripciones quedan abiertan a partir de la fecha, en el Tesoro Universitario (2o. piso).

El valor de la inscripción $b. 30- (Los universitarios tienen el descuento del 50%).

La Paz, septiembre de 1966.

Importaciones y Representaciones
Oruro - Bolivia

EDPER LTDA

Busca representaciones para el Departamento de Oruro, de Mercaderías en General. Ofrece garantía Bancaria y referencias comerciales.

Exclusividad - Calidad a bajo costo
Ventas al por mayor

Adolfo Mier 738 2º Piso | Casilla de Correo Nº 126 | Teléfono 51125

OBRAS COMPLETAS de *Alcides Arguedas*

TOMO I
NOVELAS:
PISAGUA
RAZA DE BRONCE
VIDA CRIOLLA
SOCIOLOGIA:
PUEBLO ENFERMO
MEMORIAS:
LA DANZA DE LAS SOMBRAS
CARTAS Y OTROS ESCRITOS

TOMO II
HISTORIA:
HISTORIA DE BOLIVIA
LA FUNDACION DE LA REPUBLI
LOS CAUDILLOS LETRADOS (CA
LA PLEBE EN ACCION
LA DICTADURA Y LA ANARQUIA
LOS CAUDILLOS BARBAROS
HISTORIA GENERAL DE BOLIVIA

Distribución y Ventas:
LIBRERIA EDITORIAL "JUVENTUD" AV. CAMACHO 1289 ESQ COLOMICAS 1489 LA PAZ

HOTEL PREFECTURAL "ORURO"

CONCESIONARIO: GROVER CALDERON P.

BAR - RESTAURANT - GRILL
Atención permanente. Menú extranjero selecto.
Habitaciones individuales y colectivas - Garaje para vehículos.
Anuncie su llegada con anticipación.

COMODIDAD Y DISTINCION

PLAYA DE ESTACIONAMIENTO (Frente a la Est. Central) | CASILLA Nº 471 | TELEFONOS 50600 - 50601

ORURO - BOLIVIA

UN PERSONAJE EXTRAORDINARIO: EL "CONDE DE CAGLIOSTRO"

Por Laurence Brunot

El siglo XVIII aparece en la historia como un formidable fresco de acontecimientos considerables y de inolvidables personajes. Cagliostro, el misterioso y legendario Cagliostro, pertenece a este prestigiosa galería de retratos. Alquimista, caballero de la Orden de Malta, encargado según se pretende de una "misión" por la Gran Logia de Inglaterra, Cagliostro tiene la apariencia y autoridad de un gran señor; y para él el dinero y el oro parecen venirle a las manos por verdaderas oleadas. Su mutismo en lo concerniente a su juventud, a su pasado, desencadenan la curiosidad. Su mujer le acompaña: es una joven de gran belleza un poco tonta y muy piadosa... No sería precisamente de ella, de quien podrían obtenerse detalles concretos sobre el esposo que la eligió... salvo más tarde, demasiado tarde, cuando dejó de protegerle su buena estrella a ese amago, o a ese "peligroso aventurero", como afirman sus enemigos.

Serafina y Alejandro Cagliostro viajaron mucho. El conde transportaba su material de alquimia, un guardarropas de príncipe. La pareja tiene servidores y lleva un tren de vida fastuoso. Sin embargo, no se benefician de la protección de ninguna personalidad célebre ni de un opulento banquero. La singular pareja se instaló en Londres en 1776.

Una frase enigmática resume el extraño ser que es este hombre, al que envuelve un aura al mismo tiempo turbia y resplandeciente: "El mundo es un conjunto de cosas invisibles manifestadas visiblemente".

En Londres, Cagliostro se lió bastante teatralmente a sus trabajos de alquimia y de investigación: manejó matraces y crisoles, mezcló productos, destiló y calentó curiosas mixturas..... Mientras vigilaba sus redomas, no dejaba de observar las posiciones de la Luna y los astros, consultando la tabla de Pitágoras y descifrando la escala de Alciulos de Cornelio Agripa.

Sus dones para la adivinación causaron estupefacción a cuantos le conocían. Indicó, por ejemplo, el número ganador del sorteo de la Lotería inglesa tres veces, sin equivocarse en lo más mínimo. Evidentemente, tras esta proeza, comenzó a ser perseguido por una tal muchedumbre de aficionarios y curiosos que se acabó por abandonar bruscamente el país -sin duda alguna temía también alguna represalia de la policía.

En 1777, pues, partió para Baviera, donde fue recibido por el príncipe de Brunswick. Luego fue también acogido por rey de Prusia Federico II y más tarde por el rey Estanislao de Polonia... Recorrió varios Estados cubriendo su identidad con un falso nombre: conde Phoenix, conde Hanat.

LAS FACULTADES SUPRANORMALES DE CAGLIOSTRO

Cagliostro dispuso de poderes indiscutibles: anunció acontecimientos, previó fortunas y muertes, empleando, principalmente, un método nigromántico descubierto en antiguos libros de conjuros, entre ellos un papiro egipcio. Algunos grandes sacerdotes de Osiris practicaban la "subyugación" recurriendo a niños inspirados (o hipnotizados), que profetizaban y describían sus visiones. Lo mismo que esos grandes sacerdotes antiguos, Cagliostro imponía sus manos sobre el sujeto elegido para esas experiencias, le hacía recitar una oración y le daba la orden de concentrar su mirada en un vaso de cristal lleno de agua límpida que había colocado sobre un mantel blanco. En el vaso se reflejaba la triple llama de cirios dispuestos en triángulo: el llamado "Círculo de Cagliostro", hoy célebre.

En su "Historia de la Magia", Henri Pitois, ex bibliotecario del Arsenal de París, que escribió con el pseudonimo de "Christian" libros curiosísimos que son raros hoy, da la receta de este medio de adivinación: Cagliostro hacía escribir en tarjetas del tamaño de una carta de juego el nombre (que es la "firma" del individuo desde el punto de vista ocultista), la edad y la interrogación planteada por el consultante. Sin mirar lo más mínimo, Cagliostro las barajaba y las disponía luego en círculo, en el suelo. El consultante ocupaba entonces el centro de esa figura mágica, y se le rogaba que meditara en el más completo silencio. Tras un cierto intervalo de tiempo, la reunión dispar de las cartas (cada una de ellas llevaba escrita una letra o una cifra del nombre, la edad y la pregunta cuya respuesta se trataba de hallar) desaparecía, y los signos y cifras dispersos iban tomando un sentido, se ordenaban...., en frases reveladoras. "Christian" asegura que fue de esta forma como le fue pronosticado a María Antonieta su trágico destino.

Además de sus facultades supranormales en lo concerniente a visiones y profecías, Cagliostro se ganó también una enorme popularidad con sus talentos de "curandero".

EL ASUNTO DEL COLLAR DE LA REINA

El "affaire" es demasiado conocido para que lo relatemos. La realidad es que fue causado por la locura pasional de un prelado famoso, el cardenal de Rohan (que creyó que regalando un collar de precio a la Reina María Antonieta recuperaría su favor), las dudosas maquinaciones de una mujer corrompida y ambiciosa, la condesa de La Motte (que engañó y estafó al cardenal haciéndole creer que la Reina era su confidente), y la coquetería de una Reina frívola e insatisfecha, María Antonieta (a la que se podía sospechar de toda ligereza).

Cagliostro desembarcó en París a fines del mes de Enero de 1785. Protegido por el cardenal de Rohan, que había sido su invitado en Saverne, Cagliostro y Serafina, su esposa, se instalaron en una elegante residencia, el Hotel Saint-Claude. La aristocracia afluyó rápidamente a la mansión del mago, adivino y curandero. El cardenal, que le había investido del título de "Consejero astrológico", suscitó lo que hoy llamaríamos una inmensa campaña publicitaria en torno al misterioso conde...

Sin embargo, en el mes de Agosto de ese mismo año, el cardenal recurrió en el mayor secreto a su gran amigo: la condesa de La Motte le había comunicado billetes con la firma de la Reina en los que María Antonieta pedía al cardenal un collar de diamantes de un valor de 1.600 libras... Una sola mirada de Cagliostro sobre esos mensajes clandestinos bastaron para hacerle dar un veredicto inmediato: "Se trata de falsificaciones", dijo. Pero, por una vez, el cardenal de Rohan no escuchó a su consejero y persistió en su error y en su estúpida y vanidosa credulidad..... Cuando la condesa de La Motte se vio perdida acusó al cardenal y sobre todo a Cagliostro. La Reina María Antonieta, ultrajada exigió una investigación y el inmenso escándalo estalló: Rohan fue detenido el 15 de Agosto de 1785 y la condesa de La Motte el día 20. A su vez, el 21, Cagliostro y Serafina fueron encarcelados.

LA VERDADERA IDENTIDAD DE CAGLIOSTRO

La sequedad de un severo informe de policía reveló la verdadera identidad del mago, hasta entonces tan bien preservada: "..... Un cierto Giuseppe Balsamo y su esposa, cuyo nombre de soltera es Laurencia Feliciani, nacida en Roma y casada en esa misma ciudad.... Escabrosos conflictos de la pareja con las autoridades de su país...". No obstante, un año después de su detención Cagliostro y su esposa fueron puestos en libertad.

En Mayo de 1789, Serafina y Cagliostro tuvieron la audacia de regresar a Roma. Cagliostro, incluso, redactó una petición que dirigió a S.S. el Papa Pío VI.

El mago fundó entonces una logia en la Trinita del Monti, pero cometió en esto una terrible imprudencia: las actividades masónicas estaban prohibidas por las bulas papales en los Estados Pontificios.

CAGLIOSTRO CONDENADO A MUERTE

Serafina, hostigada por su confesor, confesó las prácticas mágicas a que se libraba su esposo, condenándole sin saberlo, porque fue subyugada por los artificios que la Inquisición desplegó en el asunto. El Santo Oficio registró su confesión el 15 de Diciembre de 1789.

El Tribunal de la Inquisición pronunció su sentencia el 21 de Marzo del año siguiente: "La muerte", y el 7 de Abril de 1791 el preso encadenado, con la cabeza cubierta por un velo negro y arrodillado, escuchó la sentencia. Torturado.

Los Beatles aparecen al abandonar un avión de la Pan American al cambiar de nave en Boston, después de un vuelo desde Londres. Una multitud de 600 personas los saludaron pero sólo unas pocas pudieron verlos de cerca. De arriba a abajo aparecen: John Lennon, Paul McCartney, George Harrison y Ringo Starr. (AP Wirephoto).

INQUIETUD ENTRE "LOS BEATLES"

Londres, 3 (INTER PRESS SERVICE).- (por Hernán Rodríguez Molina) "Los Beatles", han debido cambiar de giro decididos a frenar la ola de impopularidad que amenaza con obscurecer a sus melenudas figuras. Los agentes publicitarios de los muchachos más famosos del mundo han anunciado a los periodistas londinenses que "Jack Lennon está empeñado en fundar una millonaria institución de caridad destinada a aminorar el sufrimiento del mundo subdesarrollado que está siendo azotado por la hambruna". Lennon en persona aparecerá pronto en la televisión inglesa para informar en detalle sobre la organización de caridad que llevaría el nombre del conjunto. Sería algo así como "Organización contra el hambre The Beatles".

A pesar de todo, los diarios ingleses no le dieron importancia a la información que meses antes habría sido sensacional. Sólo el "Evening Standard", tabloide vespertino, destacó el hecho en una columna de sus páginas interiores. Ocurra lo que ocurra ya "Los Beatles", no son noticia aquí en Londres.

Hace una semana los "Disc-Jockeys", aclamaron el disco de "Los Beatles", "Un submarino amarillo", como el más popular del momento. Parece haber una guerra entre los periodistas y agentes de publicidad de las firmas de discos que imprimen a "Los Beatles". Los primeros desean terminar de una vez por todas con el endiosamiento que han adquirido los cuatro jóvenes de Liverpool y que han marcado una etapa importante en la vida de la juventud británica, del resto de Europa y Norteamericana.

Pero la lucha contra la creciente impopularidad a que se desea someter a "Los Beatles", está siendo llevada con bastante ahinco por los multimillonarios cantantes. De su reciente gira por los Estados Unidos trajeron al Reino Unido la fabulosa suma de trescientos cincuenta mil libras esterlinas, lo que viene a acrecentar aún más la fabulosa fortuna que el conjunto tiene invertido y en la banca de este país.

Este inesperado ingreso de divisas que significan "Los Beatles", para el tesoro británico, fue lo que movió al Primer Ministro Harold Wilson a pedirle a su majestad la Reina que los honrara con la orden del Imperio.

Los agentes de publicidad de "Los Beatles", han informado que Jack Lennon fundará la organización de caridad la cual trabajaría en conjunto con "OXAM", una de las instituciones de ese tipo más acreditadas del mundo. "OXAM", lleva alivio alimenticio a los millones de hambrientos de India, China, Africa, y América Latina. Cuando un ejecutivo de "OXAM", fue interrogado acerca de la decisión del "Beatle" Lennon dijo: "Cualquier ayuda en dinero es bien venida. Sea de quien sea".

Los escasos periodistas que han comentado la escisión de Jack Lennon han repetido que se debe a dos hechos. El primero, es que "Los Beatles", hacen esfuerzos desesperados para esquivar el pago de enormes impuestos que deben hacer aquí en Inglaterra, uno de los países con la tasa más alta del mundo. Y el segundo, es para desviar la atención de los ataques recibidos por el conjunto, y Lennon especialmente, ante las declaraciones de éste último de "que los Beatles son más populares que Cristo", y de que "no sabía bien que era más importante si la música "pop" o el cristianismo".

Mientras tanto, las casas de discos londinenses comienzan a notar que el reciente "long play", de "Los Beatles", titulado "Revólver", ha comenzado a subir el nivel de ventas. Eso sí, recalca en forma muy leve.

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

NUEVO ITINERARIO DE AUTOMOTORES Y AUTOCARRILES PULLMAN

LA PAZ - SUCRE

Miércoles - Domingo

Estaciones	Llega Hs.	Sale Hs.
LA PAZ	-	7.00
Oruro	11.40	12.05
Potosí	19.50	20.00
	Jueves	Lunes
SUCRE	0.30	-

SUCRE - LA PAZ

Martes - Viernes

Estaciones	Llega Hs.	Sale Hs.
SUCRE	-	6.15
Potosí	10.40	10.55
Oruro	18.28	18.38
LA PAZ	23.25	-

VALOR PASAJES

CLASE UNICA

Paz - Oruro	$b. 30.00	Oruro Potosí	" 70.00
Paz - Potosí	" 100.00	Oruro - Sucre	" 100.00
Paz - Sucre	" 130.00	Potosí - Sucre	" 30.00

Nuestro servicio de trenes pasajeros no sufren alteración en sus horarios actuales. A partir del lunes 12 de este mes, la empresa le obsequia horarios generales de trenes, autocarriles y coche motores.
RECLAME EL SUYO EN NUESTRAS BOLETERIAS.

EN VIGENCIA DESDE FECHA 12 DE SEPTIEMBRE, 1966

COMODIDAD: Estos vehículos cuentan con servicios de BUFFET y TOILETTE.
La vibración se reduce al mínimo y no hay penetración de polvo.
Sus asientos reclinables le ofrecen el máximo de COMODIDAD

SEGURIDAD: La mantención y conducción técnica, así como las operaciones en trayecto, por personal antiguo e idóneo, significan su máxima SEGURIDAD.

ECONOMIA: El reducido valor de nuestros pasajes y el derecho a 30 kilos de equipaje libre, le ofrecen la oportunidad de viajar con ECONOMIA.

¡Viaje una vez y viajará siempre con nosotros!

CON EL FAVOR DEL PUBLICO USUARIO, LA EMPRESA CONTARA EN BREVE, CON MODERNOS AUTOBUSES ALEMANES PARA SERVIRLE MAS Y MEJOR.

Está a su disposición nuestro LIBRO DE QUEJAS para hacernos llegar su reclamación por cualquier incorrección que observara. Agradeceremos sus sugerencias tendentes a superar, mucho más, nuestros servicios.

ORURO - COCHABAMBA

Sábado

Oruro	Sale Hs. 9.00
Cochabamba	Llega " 14.00

COCHABAMBA - ORURO

Domingo

Cochabamba	Sale Hs. 19.00
Oruro	Llega " 0.30 Lunes

Valor pasajes

CLASE UNICA

Oruro - Cochabamba $b. 20.00

LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA

Martes, Jueves, Viernes

Estaciones	Llega Hs.	Sale Hs.
LA PAZ	- -	7.15
Oruro	11.45	12.10
Cochabamba	17.30	-
Domingo		
La Paz	-	7.15
Oruro	11.45	12.60
Cochabamba	17.50	-

COCHABAMBA - ORURO - LA PAZ

Lunes, Miércoles, Viernes, Domingo

Estaciones	Llega Hs.	Sale Hs.
Cochabamba	-	7.15
Oruro	12.30	12.45
La Paz	17.20	-

VALOR PASAJES

CLASE UNICA

La Paz - Oruro	$b. 20.00
Oruro - Cochabamba	" 20.00

SERVICIO EXPERIMENTAL

ORURO - SEVARUYO

Martes, Jueves

Oruro	Sale Hs. 8.00
Sevaruyo	Llega Hs. 10.55

SEVARUYO - ORURO

Martes, Jueves

Sevaruyo	Sale Hs. 11.30
Oruro.	Llega Hs. 14.25

Este servicio atenderá pasajeros a/y de Machacamarca, Poopó, Pazña, Challapata y Huari.

VALOR PASAJES

Oruro - Machacamarca	$b. 3.00
Oruro - Poopó	" 6.00
Oruro - Pazña	" 8.00
Oruro - Challapata	" 10.00
Oruro - Huari	" 12.00
Oruro - Sevaruyo	" 15.00

LA PAZ - COCHABAMBA

SERVICIO DIRECTO DIURNO

Martes, Jueves, Viernes, Domingo

La Paz	Sale hs. 7.30
Cochabamba	Llega " 16.45

COCHABAMBA - LA PAZ

SERVICIO DIRECTO DIURNO

Lunes, Miércoles, Viernes, Domingo

Cochabamba	Sale Hs. 7.00
La Paz,	Llega " 16.35

LA PAZ - COCHABAMBA

SERVICIO DIRECTO NOCTURNO

La Paz	Sale Hs. 20.00	Lunes, Viernes
Cochabamba	Llega " 5.50	Martes, Sábado

COCHABAMBA - LA PAZ

SERVICIO DIRECTO NOCTURNO

Cochabamba	Sale Hs. 20.00	Miércoles, Domingo
La Paz	Llega " 5.50	Jueves, Lunes

VALOR PASAJES

CLASE UNICA

La Paz - Cochabamba $b. 40.00

PARA MAYORES INFORMACIONES ROGAMOS DIRIGIRSE a los Teléfonos 22510 y 23510 en Estación y 25695 Sección Comercial La Paz.

En Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre a nuestras Jefaturas de Estación.

ATENCION: VENTA DE PASAJES DE IDA Y VUELTA.

PROBLEMAS DEL HOGAR

Hacia un nuevo estilo en materia de muebles

Por CHARLOTTE RIX

PARIS (AFP).- Desde hace un cierto tiempo, se observa un interés creciente por los muebles de estilo. Incluso los jóvenes se interesan por el pasado en cuanto se trata de poner casa. Por eso, visitan las tiendas de objetos de ocasión (las de antigüedades tienen muebles demasiado caros) y asisten a las subastas públicas para descubrir "tesoros" de los tiempos antiguos.

Con suma frecuencia compran copias (al no saber descubrir entre lo auténtico y lo imitado) creyendo realizar un buen negocio. Sin embargo, por la misma suma hubieran podido comprar muebles modernos de buena calidad. ¿Por qué no manifiestan el menor interés por estos últimos? La pregunta merece ser formulada.

EN BUSCA DE UN ESTILO MODERNO

Desde hace unos veinte años, los decoradores y los fabricantes buscan y ensayan estilo tras estilo. Y, justamente, esta multitud de tendencias les impide triunfar. Por lo demás, las dimensiones de los apartamentos modernos, por lo general reducidas, les obligan a respetar normas que limitan sus posibilidades de creación.

El estilo escandinavo ha tenido un éxito considerable. Se trata, en efecto, de un verdadero estilo que, si bien ha evolucionado en el curso de los años, ha conservado sus principales características.

En el siglo pasado, cada país tenía su estilo propio en materia de mobiliario. El folklore, los materiales nacionales y las condiciones climáticas influían en los artesanos, cada uno de los cuales tenía también su técnica y su gusto personal. En la actualidad, los ebanistas son cada día más raros, y los que todavía trabajan como artesanos se dedican esencialmente a copiar los muebles antiguos o a efectuar restauraciones delicadas.

HACIA UN MOBILIARIO EUROPEO

En Europa asistimos actualmente a numerosas búsquedas en los dominios de la decoración y del mobiliario para el hogar. ¿Podrán los europeos de mañana comprar conjuntos típicos de una "concepción sin fronteras" sin renunciar a sus propias necesidades? Sólo el porvenir podrá dar una respuesta a esta cuestión. De todos modos, los primeros jalones han sido puestos últimamente por un grupo de fabricantes franceses, alemanes, holandeses e italianos. Estos tratan de lanzar una producción común teniendo en cuenta, en la medida de lo posible, las construcciones y los hábitos de la clientela de los países indicados. Por lo demás, otros industriales van a incorporarse al grupo inicial, principalmente en España y en Austria.

En el marco de la producción propiamente francesa, un centenar de comerciantes de muebles seleccionan, pieza por pieza, los conjuntos que cada uno va a vender. De este modo ejercen una influencia considerable sobre los fabricantes y estilistas, ya que rechazan la calidad mediocre y el acabado imperfecto. Además, orientan el mercado, puesto que conocen las necesidades y las exigencias de la clientela mejor que los industriales.

Los miembros de este grupo se desplazan para visitar los centros industriales, las ferias y exposiciones de muebles, a fin de seleccionar las creaciones mejor adaptadas a la vida de hoy. Así pues, el mobiliario francés, en realidad, es una mezcla de todo lo mejor que existe actualmente en este dominio. Naturalmente, al evolucionar, no tardará en convertirse en un mobiliario europeo.

LOS MUEBLES "FREGOLI"

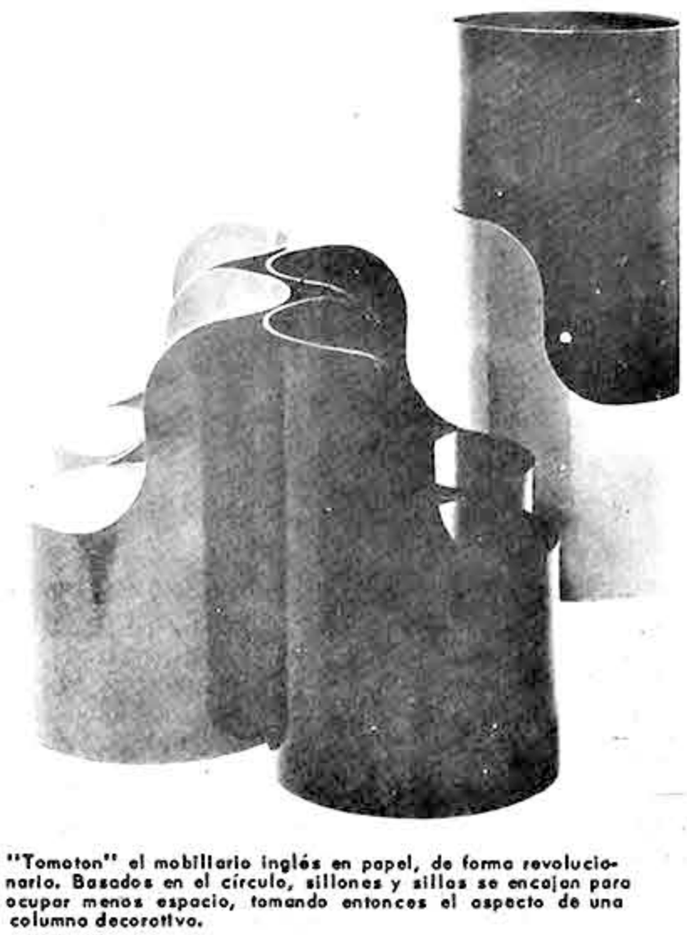
Paralelamente a las tentativas de encontrar un verdadero estilo de nuestro tiempo, se observa una neta orientación hacia los conjuntos ingeniosos, hacia el mobiliario llamado "Fregoli".

La exigüidad de los apartamentos modernos nos impone múltiples servidumbres. Si no se quiere prescindir de lo esencial en el dominio de la instalación, hay que recurrir a muebles que tengan varias utilizaciones, plegables y que ocupen poco espacio. Y, justamente en este dominio es donde se encuentran las realizaciones más acertadas, pruebas de un espíritu creador muy notable.

Entre las novedades más recientes, la selección es verdaderamente difícil. Veamos algunos ejemplos: Un perchero extraplano, que se puede colocar en el vestíbulo más reducido, contiene un sommier y un colchón y se puede transformar en unos instantes en una cama confortable; los italianos han puesto una serie de mesitas de tres patas que, al igual que las piezas de un juego de construcción, permiten efectuar múltiples combinaciones: biblioteca o mesa de despacho, mesa o cónsola, etc.

Los ingleses han asombrado a sus contemporáneos proponiéndoles una serie de muebles revolucionarios por su forma y su materia. Basados en el círculo, sillas y sillones, mesas y taburetes, se ensamblan y son de... papel. Evidentemente, este papel ha sufrido tratamientos apropiados y ofrece una resistencia parecida a la de la madera. Para ganar espacio, los muebles se colocan unos encima de otros y forman entonces una especie de columna decorativa.

En todos los países se ha perfeccionado mucho el canapé-cama, que ya no es un mueble auxiliar, sino un lecho confortable que se monta y desmonta con suma facilidad.



"Tomaton" el mobiliario inglés en papel, de forma revolucionario. Basados en el círculo, sillones y sillas se encajan para ocupar menos espacio, tomando entonces el aspecto de una columna decorativo.

INSTALARANSE FRIGORIFICOS PARA LA FRUTA

Ha sido autorizada -mediante Resolución Suprema- la inscripción en los registros de INPIBOL, de la inversión de $us. 145.614,55 destinada a la instalación de Frigoríficos Frutícolas en esta ciudad. FRUTIBOL, la nueva industria, envasará fruta nacional, con miras a la exportación.

Otra resolución autoriza inscripción similar para una inversión de 500 mil pesos bolivianos, de parte de Cerámica Barbato, con destino a instalar una fábrica de ladrillos refractarios en Cochabamba.

Inversión de 124 mil pesos bolivianos serán invertidos por la Compañía Industrializadora de Lana Cochabamba (CILCO), en la instalación de una planta para industrializar lana, en Cochabamba.

GOLPES MILITARES Y UNIFORMES

Roma, 3 (INTER PRESS SERVICE). "Para impedir los golpes de Estado basta con vigilar las sastrerías", sugiere hoy el diario "Il Tempo" (derechista), de esta capital, en un artículo dedicado a estudiar humorísticamente las modernas técnicas de asumir el poder.

El material de investigación es abundante: desde el fin de la segunda guerra mundial se han conocido doscientos cuarenta y nueve cambios de gobierno por vías ilegales. El procedimiento para renovar a un "mal gobierno" (para remplazarlo por otro peor, generalmente), varía de acuerdo con los diferentes climas sociales. Algunos golpes se realizan apuntando de madrugada los cañones contra el palacio presidencial. Otros se efectúan ocupando los lugares estatégicos (radios, aeropuertos), o constituyendo alguna Junta Militar que gobierna durante el período de transición, de pocas horas, en la mayoría de los casos, mientras un "rey" llega y el otro se va.

Haciendo ejemplos, "Il Tempo" señala que en América Latina, donde el golpe es ya sistema, raramente se lamentan víctimas y el dictador cesante siempre tiene tiempo de refugiarse en alguna embajada a la espera del salvoconducto que le permitirá viajar al extranjero para disfrutar de una "descansada vida" con el producto de sus persistentes saqueos a las arcas del país. En Africa y en Asia, en cambio, si el tirano se niega en abandonar su trono "republicano", se recurre al milenario procedimiento de asesinarlo para que la nueva "liberación" tenga el camino libre.

Ahora bien, todos los movimientos sediciosos, una vez triunfantes, toman un cariz similar: el nuevo amo, en cualquier lugar se declara defensor de la justicia y viste un uniforme de general en el que las condecoraciones, medallas, galones y demás implementos llamativos de prestigio exterior lo recubren casi totalmente. El diario romano ilustra precisamente el artículo con una fotografía de un general africano con 42 reconocimientos (medallas, insignias) a sus meritorios servicios.

Observando el uso generalizado de dichos uniformes a pocas horas de la victoria de los nuevos jefes, el articulista sostiene que prevenir los golpes de estado puede ser un juego de niños. Bastaría que un pretoriano de las modernas y eficientes policías secretas se tomase la molestia de visitar todos los días a las sastrerías, arrestando a todo aquel que hubiera encargado un uniforme sospechoso. La idea, reconoce "Il Tempo", no es nueva, ya que el humorista francés Cami había propuesto, al finalizar la última guerra, que, en lugar de controlar las fábricas de armas alemanas, se vigilara atentamente la producción de uniformes militares. "Los alemanes son románticos, amantes de la literatura, buenos y generosos- señalaba Cami en una carta al presidente de Francia- pero su naturaleza se transforma radicalmente cuando visten un uniforme. Si se les privara de ellos, Europa disfrutaría de una larga era de paz", afirmaba el humorista.

Claro está, dice- reproduciendo las tesis de Cami- el articulista romano, que los trajes podrían encargarse en el extranjero, pero en ese caso, deberían reforzarse los controles aduaneros proveyendo a los guardias fronterizos de ampollas de ácido de metilo que, arrojadas sobre el usurpador, lo obligarían a escapar precipitadamente, ya que en esas condiciones, no podría recibir a la prensa ni presentarse ante el pueblo seriamente.

CONCIERTO DE JAVIER CALDERON EN EL CLUB DE LA PAZ

Bajo los auspicios del Club de La Paz, el próximo miércoles 7 de septiembre, a hrs. 19, se efectuará el concierto de guitarra del prestigioso artista nacional Javier Calderón.
Ejecutará obras de Bach, Segovia, Sor, Moussorgsky, Torroba, Villalobos, Albeniz y otros.
Se invita a los señores socios y culto público de La Paz.

Compañía Importadora Escandinava

ESTE debe ser el aspecto de una máquina de coser moderna

DE USO DOMESTICO, SEMI-INDUSTRIALES E INDUSTRIALES. Pega botones, hace ojales y varias costuras simultáneamente; son combinadas con motor y a pedal. Hay también sencillas y automáticas. Haga la prueba adquiriendo en:

ORURO
Plaza 10 de Febrero
Tel. 51087
Casilla 428

LA PAZ
Comercio 979, 1er. Piso
Tel. 26700
Casilla 912

Y. P. F. B.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para el Seguro de Transporte Fluvial de productos carburantes de Puerto Villarroel a los distritos Puerto Manuel Julio, Varador, Trinidad y Guayaramerín, en pontones o barcazas a motor, de acuerdo al Pliego de Especificaciones que los interesados podrán recoger de la Dirección Legal de YPFB, 5o. Piso, Oficina 500 de esta ciudad, hasta horas 18 p.m. del día 22 de septiembre del año en curso.

La Paz, 2 se septiembre de 1966

José Candia
SUB-GERENCIA GENERAL ADMINISTRATIVA

A LOS TENEDORES DE LETRAS DEL EX-CREDITO HIPOTECARIO DE BOLIVIA

Se comunica a todos los tenedores de Letras Hipotecarias del ex Crédito Hipotecario de Bolivia la obligación que tienen de registrar dichas letras en esta Superintendencia en el plazo de 60 días a partir de la fecha, por convenir así a sus intereses.

La Paz, 1 de Septiembre de 1.966
LUIS HUMEREZ CABRERA
Superintendente de Bancos

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

DEPARTAMENTO BANCARIO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA VENTA DE UN LOTE DE MAQUINARIAS PARA TEJER Y COSER, REPUESTOS Y AGUJAS

Se pone en conocimiento del público en general, que el Departamento Bancario del Banco Central de Bolivia convoca a propuestas para la venta de maquinarias para tejer y coser, repuestos y agujas de su propiedad, de acuerdo al siguiente detalle y valores:

71 unidades máquinas de tejer calcetines de diferentes marcas, valor global.		102.300.-
18 unidades máquinas de tejer puños de diferentes marcas, valor global.	"	25.200.-
16 unidades máquinas de remallar, valor global. .	"	19.800.-
3 unidades máquinas Overlock.	"	3.000.-
1 unidad máquina devanadora de 24 bobinas. . . .	"	4.700.-
Mecanismos de trasmisión, motores eléctricos y otros accesorios complementarios.	"	17.260.-
Lote de repuestos varios. Valor global. . . .	"	10.000.-
Lote de 235.500 agujas diferentes. Valor glogal	"	47.100.-
Lote de 202 piezas guiadores para remalladoras	"	800.-
Lote de 65 piezas cuchillas para remalladoras..	"	95.-
Lote de 196 piezas lanzaderas para remalladoras	"	196.-
Lote de 4.000 piezas punzones para remalladoras	"	1.200.-

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado dirigido a Gerencia del Banco Central de Bolivia, Departamento Bancario, con el título "Venta de Maquinarias para tejer y coser", hasta Hrs. 18, del día 15/9/66 del presente, acompañado de la correspondiente Boleta de Garantía.

La Paz

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA
ADMINISTRATIVA NACIONAL DE LA RENTA

AVISO A LOS SEÑORES

PROPIETARIOS DE VEHICULOS

La Dirección General de la Renta Interna, pone en conocimiento de los propietarios de vehículos en general, que a partir del día Lunes 5 de los corrientes, funcionarios de la Renta efectuarán la verificación del pago de Patentes al primer semestre del presente año, debiendo al efecto exhibirse el Carnet de Propiedad y el comprobante de pago que acredite el cumplimiento de esta obligación fiscal.

Asimismo se comunica que las plaquetas de control por la gestión de 1966, se pondrán en venta en la misma fecha, en las oficinas de la Renta y en la Plaza Gualberto Villarroel, lugar de inspección.

La Paz, 2 de Septiembre de 1966

LA DIRECCION

Sr. NOEL SANJINES ROLDAN
DIRECTOR GENERAL DE LA RENTA INTERNA

Señor ganadero proteja su ganado

Los Laboratorios Biológicos Unidos JAKAGRAMER, ofrecen a Ud. la VACUNA ANTIRRABICA JAKGRAMER para MAL DE CADERA o RABIA PARESIENTE, en embrión de pollo, estabilizada para climas templados y cálidos.

Asimismo VACUNAS:

Contra Carbuncios Hemático y Sintomático
Contra Aborto Infeccioso (Cepa 19)
Contra Diarrea de terneros

Para aves:
Contra Cólera Aviar
Contra Tifos Aviar
Contra Pullorosis Aviar

Y otros productos, á precios sin competencia y con experiencia de muchos años

Laboratorios y Oficinas.- La Paz.-Bolivia. Casilla 2628. Teléfono 28184 Calle Guindal 1862.

Singani CINTI 63

ANUNCIA SU MILLONARIO SORTEO PARA EL MES DE AGOSTO.

15 MILLONES DE $b. EN PREMIOS, EN DINERO EFECTIVO Y SINGANI CINTI 63

HOY MISMO CAMBIE SU BOTELLA VACIA DE CINTI 63 POR UN CUPON NUMERADO Y GANE MILLONES DE PESOS BOLIVIANOS.

LISTA DE PREMIOS

1º PREMIO	$b. 5.000.-
2º "	" 2.000.-
3º "	" 1.000.-
4º "	" 750.-
5º "	" 500.-

DEL 6º AL 10º CON UNA JABA SURTIDA DE CINTI 63
DEL 11º AL 15º CON 6 BOTELLAS SURTIDAS DE CINTI 63
DEL 16º AL 20º CON 3 BOTELLAS SURTIDAS DE CINTI 63

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) Ltda.
LA PAZ ORURO
COCHABAMBA SANTA CRUZ
POTOSI TARIJA

"IDOLOS" Y FUTUROS "IDOLOS" DE LAS CANCIONES MODERNAS

Por Denise Dege

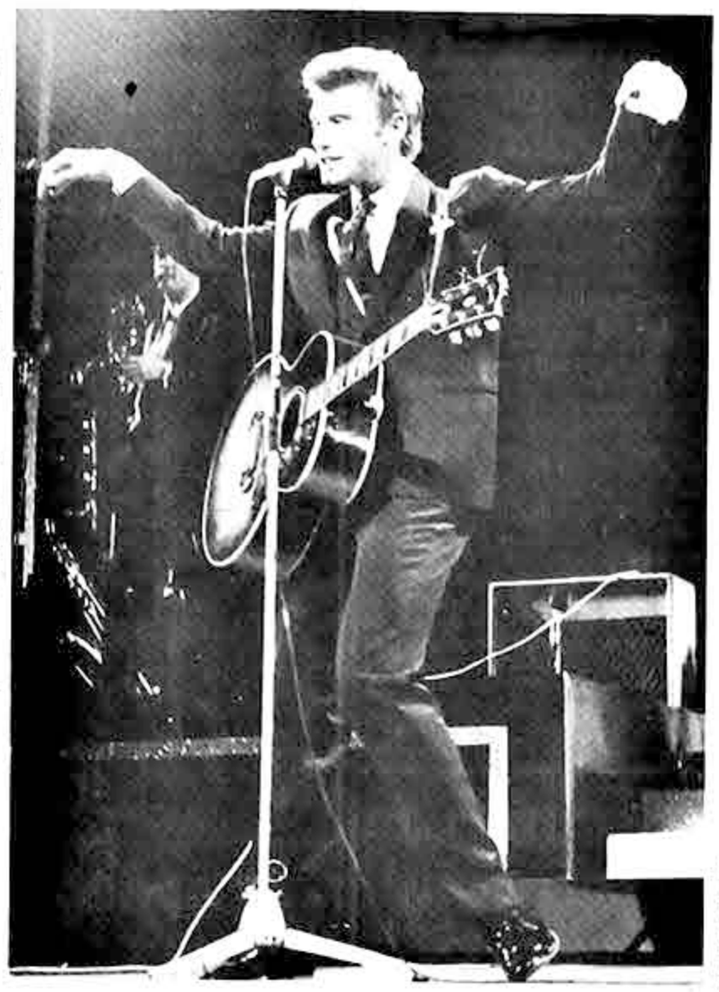
¿Cómo se convierte uno en un ídolo"? ¿Qué es lo que en Fran-a se llama un "copain"? ¿Qué lad tienen los "fans"? ¿Es di-cil ser un "rocker"? En el ac-al reinado del "Ye-ye" sería excusable no ser capaz de res-nder a esas preguntas.

El término "Ye-ye" procede e una deformación de "Yeah", ue servía de estribillo corto a lertas canciones norteamerica-as. Este "Yeah", a su vez, es na transformación del "Yes". l día siguiente de que muche-mbres de jóvenes se concentra-n en la Plaza de la Nación de arís y en las calles adyacentes ra contemplar al primer "dios" ropeo del "rock'n roll", el jo-n y rubio Johnny Hallyday, al a siguiente de la noche en que bo una crisis de histeria colec-va, se gritó y hubo peleas, los arios que dieron cuenta de esta anifestación emplearon el térmi-"Ye-ye". Se tomó la costumbre ir a escuchar a los ídolos con uniforme característico: cabe-s sueltos, cazadora de cuero, dena de bicicleta (como arma). s directores de los music-halls aluaron la popularidad de un ntante a través del número de tacas rotas tras de su presenta-ón.

S "DIOSES SON NORTEAMERI-ANOS.

A comienzos de 1957, en Europa, icamente los iniciados conocían "rock", canto y música norteamericana surgido al mismo tiempo del jazz y del folklore del Oeste y poseían los discos de los nuevos "ídolos" norteamericanos: die Cochran, Bill Halley, Gene ncent, entrado vivo en la leyenda como el "James Dean del rock", heroe de la rabia de vivir, en-rmo como consecuencia de un cidente de automóvil y que co-nzaba su jornada, según se de-, con cerveza y whisky. Por imo, estaba "the King", "el Rey" is Presley, cuyo "rock" era s suave. Se habló luego de Ray arles, el "Genio", que orques-su publicidad con una serie terrumpida de escándalos y no se limitaba al rock, sino cantaba también blues.

l norteamericano Vince Tay-había de hacer carrera en ncia, y los norteamericanos ron un nuevo impulso al movi-nto aportando nuevos modelos mitar. El último ídolo, el más iente, Bob Dylan, hizo en el ado mes de mayo una aparición mpago, pero delirante, por Pa- y Londres. En el aeródromo Orly, sus "fans" le esperaban con música y carteles de bienvenida. "El cantor rebelde" que muchas veces, en su infancia, se fugó de la casa paterna para llevar una vida de beatnik por las aceras de las ciudades de los Estados Unidos tiene muy poca relación o semejanza con los "ye-ye" europeos, que están casados, son padres o madres de familia, y dejan a sus padres el cuidado de ocuparse de su secretaría y administrar su fortuna. Y también hay un abismo entre las pretensiones de unos y de otros: el mínimo exigido por Bob Dylan por una sola representación no está jamás por debajo de los 2.000 dólares.



Johnny Hallyday, uno de los ídolos de la canción moderna, que cuenta con más de cinco millones de "fans".

¿IDOLO O VERDADERO ASTRO DE LA CANCION?

Cuando se habla de los ídolos se pretende que su dinero es ganado fácilmente. Esto tal vez no es cierto. Es muy difícil mantenerse en un escenario casi dos horas seguidas con un ritmo de rock. Los que son capaces de realizar esa verdadera hazaña merecen el título de "ídolo". A decir verdad, este título, tomado de una canción adaptada por Johnny Hallyday, no les gusta demasiado. Ellos prefieren otro, menos peligroso, el de "copain" (camarada). Se es "copain" cuando se está integrado en una banda, a un grupo de gentes que os conocen y vibran al unísono. La banda de Johnny Hallyday está estimada en más de 5.000.000 de fans, en tanto que un cantante-autor como Georges Brassens consigue la admiración de sus editores por haber conservado a lo largo de diez años más de 200. 000 clientes.

El "copain" es aquel que canta su historia con más o menos talento, expone sus problemas, relata su primer baile, sus relaciones con sus padres... Dos condiciones son necesarias y suficientes para triunfar: "Chauffer"(caldear) al público o tener "punch", es decir, expresar el ritmo y mostrarse al mismo tiempo sencillo, sin hacer "cine".

El "ídolo" no es un "astro". La diferencia estriba en una cuestión de tacto, de matices... Así, por ejemplo, en Francia, Henri Salvador y Nancy Holloway no han conseguido convertirse en ídolos, sino que son y continuarán siendo estrellas, es decir, artistas con tendencia al espectáculo preparado de antemano, creyendo en la necesidad de un cierto "standing" profesional, y queriendo también complacer a todo el mundo... El "copain", en principio, se dirige a los "teenagers", a las gentes de menos de veinte años. Petula Clark, la cantante más célebre de Europa, ha seguido el movimiento y ha conseguido transformarse en "ídolo", en "copain".

PARA LANZAR UNA CANCION DE EXITO (UN "TUBE"): 2.000 DOLARES

Hacia 1962, los profesionales europeos de la canción comenzaron una gira metódica por todos los clubes de jóvenes. La competencia se hizo rápidamente tan dura que fue necesario crear una nueva técnica de prospección y lanzamiento de nuevas figuras. Actualmente, para que un disco produzca beneficios, debe contener entre las cuatro grabaciones de que se compone, al menos un "tube". Y este gran éxito cuesta por lo menos (en Francia) el equivalente de 2.000 dólares. Antes de lanzarla al mercado, los agentes de publicidad se encargan de que sea retransmitida por lo menos una docena de veces por día en las diferentes cadenas de radiodifusión.

Para ser consagrado "ídolo" es necesario tener su propio "tube", y para continuar siéndolo es necesario crear una docena de canciones al año. ¿Dónde encontrar todas esas canciones? En primer lugar, todo el mundo aprovecha el repertorio norteamericano, incluso aquellos que, como Johnny Hallyday, tienen su propio equipo personal de fabricantes. Otros, como Françoise Hardy, hacen sus propias canciones. Pero no por ello la "caza del tube" deja de ser menos encarnizada. Se espían mucho entre sí los cantantes de los diferentes países y las diferentes casas de emisión de discos.

Todos los años en San Remo (Italia) tiene lugar la más extraordinaria feria internacional de cantantes y de canciones. Pero todos los meses se mira con mucho cuidado la bolsa de los cantantes, el "cash box", que da el resultado de las "hit parades" (clasificaciones de las canciones según su éxito) del mundo entero.

Una sola cifra basta para demostrar la importancia del movimiento "ye-ye". Esta comprende al cantante Richard Anthony, llamado "Monsieur Tube" por su infalible instinto para descubrir las canciones que tendrán éxito. Richard Anthony vende desde el año 1957 una media de 100.000 discos al año. Esta cifra es enorme, pero muy poco en comparación con los quince millones de discos endidos por Aznavour desde el comienzo de su carrera. Y háy que reconocer que Aznavour queda muy detrás, en ese aspecto, de Frank Sinatra.

Actualidad Científica

Curiosidades Científicas y Técnicas

- Una sortija mágica que permite a los sordos oír el timbre de la puerta de entrada.
- Un ascensor móvil sustituirá la larga escalera de bomberos.
- Lanzallamas contra las heladas nocturnas.

- Una nueva técnica para borrar las arrugas del rostro: el transistor.
- Un ojo electrónico situado en el tejado del inmueble vigila a los niños mientras juegan en la calle.

Por Pierre Albert

UNA SORTIJA MAGICA QUE PERMITE A LOS SORDOS OIR EL TIMBRE DE LA PUERTA DE ENTRADA.

Para que los sordos —o sencillamente para los duros de oído puedan "oír" la vibración del timbre de la puerta de la entrada, un investigador inglés ha tenido la ocurrencia de poner en el dedo una "sortija vibratoria".

Cuando un visitante aprieta el botón del timbre, se crea un campo magnético que produce una vibración del anillo colocado en el dedo, lo que permite a su poseedor percibir el funcionamiento del timbre.

UN ASCENSOR MOVIL SUBSTITUIRA LA LARGA ESCALERA DE LOS BOMBEROS.

Se acabaron las escaleras, largas o cortas, de los bomberos. Estas van a ser substituidas por un ascensor. En la ciudad francesa de Estrasburgo, a orillas del Rin, se han realizado recientemente ensayos de este aparato elevador, capaz de intervenir en cualquier lugar.

Consiste en una plataforma metálica que se eleva a lo largo de dos rafles y en la que se instala un bombero, el cual puede por sí mismo determinar la altura. Así, sin fatigarse lo más mínimo, en el plazo de unos segundos puede encontrarse a la altura de un sexto piso, si llega el caso. El sistema posee una gran estabilidad, incluso cuando hay viento.

LANZALLAMAS CONTRA LAS HELADAS NOCTURNAS.

Las heladas nocturnas son el terror de los viticultores, quienes corren el riesgo de ver toda su cosecha de uvas destruída por un frío súbito. Después de haber confiado su problema a un organismo de estudios técnicos, los propietarios de Champagne han presenciado recientemente los ensayos de una máquina -una especie de lanzallamas- que puede sea la solución del porvenir.

Este aparato, instalado en un camión, lanza hacia el cielo, por encima de los viñedos una columna de aire caliente de más de un millón de calorías-hora. A cien metros del suelo, la temperatura se eleva de unos cinco a seis grados centígrados, lo que casi siempre es suficiente para impedir la cristalización del vapor de agua.

UNA NUEVA TECNICA PARA BORRAR LAS ARRUGAS DEL ROSTRO: EL TRANSISTOR.

Para reparar las injurias del tiempo, un equipo de médicos, en colaboración con los científicos del Centro de Investigaciones Atómicas de Sarclay, cerca de París, ha puesto a punto un aparato transistorizado perfectamente eficaz, según afirman las damas que lo han utilizado.

Unas diminutas agujas vibrantes, situadas al extremo de hilos eléctricos, aplicadas suavemente sobre las arrugas del rostro durante sólo un cuarto de hora diario, consiguen que éstas desaparezcan poco a poco si no son demasiado pronunciadas. Las arrugas viejas quedan considerablemente atenuadas.

UN OJO ELECTRONICO SITUADO EN EL TEJADO DEL INMUEBLE VIGILA A LOS NIÑOS MIENTRAS JUEGAN EN LA CALLE.

En Berlín, en uno de esos "silos humanos" que han surgido durante los últimos años en las grandes ciudades europeas, las madres de familia pueden ver, sin salir de su apartamento y gracias a una pantalla de televisión, los juegos de sus hijos que están en el césped o en las calles adyacentes al inmueble.

Los constructores de estos inmensos armazones han pensado, en efecto, en instalar en el tejado un ojo electrónico, al cual no se le escapa nada de lo que ocurre alrededor del inmueble. Este aparato, conectado a los receptores de televisión instalados en los apartamentos, permite así a las mamás, al mismo tiempo que realizan las tareas o cocinan, no perder de vista las actividades de sus hijos.

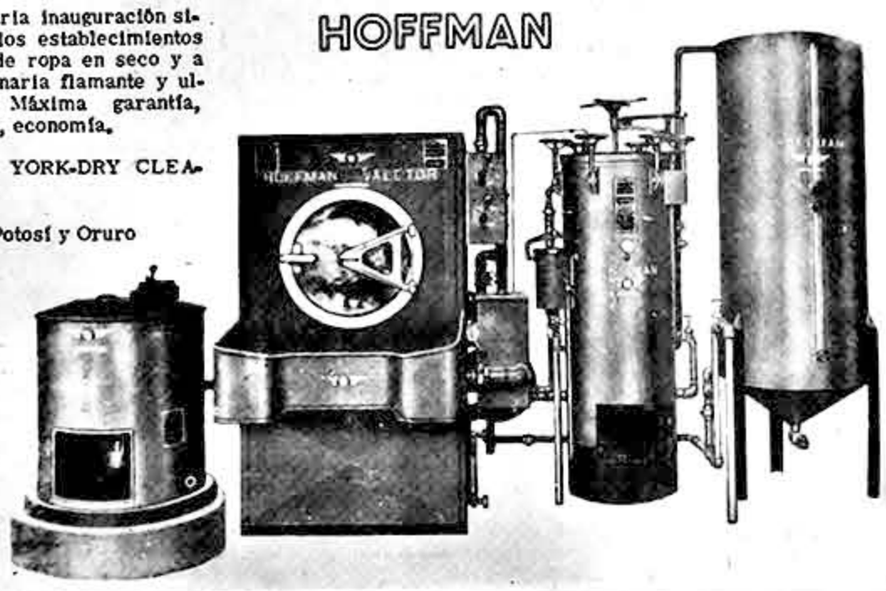
Limpieza "YORK" - Atención Potosí y Oruro

Extraordinaria inauguración simultánea de los establecimientos limpieza de ropa en seco y a por. Maquinaria flamante y ulmoderna. Máxima garantía, mplimiento, economía.

LIMPIEZA YORK-DRY CLEANING

Pronto en Potosí y Oruro

HOFFMAN



PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI

Convocatoria a propuestas para la locación del Hotel IV Centenario

La Prefectura del Departamento de Potosí, por Resolución de la Junta Departamental de Almohedas, convoca a propuestas para la locación del Hotel "IV Centenario", sujeto a las siguientes especificaciones:

PRIMERA.- Se ofrece el Hotel "IV Centenario" en locación por un plazo mínimo de cinco años, computables de la fecha de suscripción de la escritura del contrato.

SEGUNDA.- La forma de locación a que hace referencia la cláusula anterior, será la siguiente:

a).- La Prefectura del Departamento, como facilidad al locatario y medio de amortizar las inversiones del mismo, no fija alquileres por el lapso de los tres primeros meses.

b).- Durante el anterior período de tiempo, el locatario correrá únicamente con el pago de energía eléctrica que consuma el Hotel así como el pago de los impuestos a la Renta sobre ventas y otros.

c).- Al cabo de los tres meses, la Prefectura fija como alquiler la suma de $b. 8.000.-- mensuales por los dos primeros años, los que serán cancelados por trimestres adelantados. Los tres años restantes el alquiler será el 10% de los ingresos brutos, cancelado por mes vencido.

d).- Los impuestos municipales, departamentales y nacionales serán de cargo del adjudicatario.

TERCERA.- A tiempo de suscribirse la escritura correspondiente se entregará al adjudicatario el inmueble recientemente construido con todas sus dependencias, más el mobiliario consistente en catres, colchones, veladores, mesas, sillas, vajillas, de comedor, cocina, living, y demás muebles, así como cortinas, visillos, alfombras y otros que recibirá el concesionario mediante inventario rigurosamente levantado.

CUARTA.- El adjudicatario deberá proveer al Hotel, la ropa de cama, mantelería, toallas y todo aquello que se requiera para el mantenimiento de un hotel de primera categoría. Así también deberá contratar los servicios de un Maitre que tenga conocimientos de dos idiomas extranjeros por lo menos fuera del castellano; garzones con experiencia y educación; cocineras con conocimientos del servicio de platos extranjeros y nacionales; encargados de guardarropía, lavanderas, planchadoras, sastres, peluqueros y personal indispensable para una excelente atención del hotel.

QUINTA.- El pago de sueldos; jornales, beneficios sociales, bonos y otros que posteriormente se crearán conforme a Ley, correrán de exclusivo cargo del concesionario, en los que la Prefectura del Departamento no tendrá, ninguna ingerencia ni responsabilidad.

SEXTA.- El hotel comprenderá las atenciones de dormitorio comedor y bar donde el locatario proporcionará bebidas extranjeras y nacionales de primera calidad.

SEPTIMA.- Todo proponente, debe ofrecer como garantía de conservación y seguridad del inmueble, muebles y enseres del hotel, una Póliza de Seguro de CIEN MIL DOLARES AMERICANOS, obtenidos en cualesquiera Compañía de Seguro del país, la misma que se acompañará a la propuesta.

OCTAVA.- Sin perjuicio de lo anterior y, como garantía de seriedad por la locación de los tres meses a que hace referencia la cláusula segunda, se establece la presentación de un cupón de depósito en el Banco Central a orden de la Prefectura del Departamento, por $b. 24.000.-- suma que al cabo de los tres meses y de continuar el concesionario como tal, se reputará alquiler adelantado por el primer trimestre, en caso contrario se consolidará a favor de la Prefectura.

NOVENA.- La Prefectura del Departamento, o la Junta de Almonedas se reserva el derecho de declarar la nulidad del contrato, cuando el adjudicatario infrinja cualesquiera de las bases de la presente convocatoria o del contrato a suscribirse, sin indemnización alguna, sujeto a un sumario administrativo.

DECIMA.- Las propuestas deberán presentarse a la Secretaría General de la Prefectura del Departamento de Potosí, acompañando el papel sellado, timbres de ley en sobre cerrado hasta el día quince del próximo mes de septiembre hasta horas 16 del año en curso.

UNDECIMA.- Las demás cláusulas no especifidacas en la presente convocatoria, se proporcionarán en la Asesoría Jurídica de la Prefectura, de cada Departamento o Secretarías Generales.

Potosí, agosto de 1.966

Juan Gutiérrez Lazcano
SECRETARIO GENERAL PREFECTURA

(Fdo). PREFECTO Y PRESIDENTE DE LA JUNTA DE ALMONEDAS.-

GUIA PROFESIONAL

EDICOS

Dr. HUMBERTO SALAZAR BLACUT
MEDICO CIRUJANO
Estudios de especialización en el exterior ología Electroencefalografía Neurocirugía. Consul- Bolívar Nº 597 Atención 14 a 17 Teléfono Domi- 10447.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
cialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS UALES. Avenida Argentina Nº 1919. Teléfono 24534 ultas de 14 a 17.

Dr. RICARDO DURAN POVEDA
MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA
medades y Cirugía de tórax (pulmones, corazón, go). Endoscopia, enfermedades y cirugía de abdo- vías biliares, estómago, páncreas, apéndice, etc.). ultorio Comercio 863. Atiende de hs. 14 30 a 16 y 30 s días martes. Casilla 1173. Telf. 12631.

Dr. MIGUEL BANULS P.
CINA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA
mado en Roma.- Estudios en Barcelona.- Hiper- ón. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Várices. rroides. Trastornos circulatorios y neurológicos ultorio y domicilio: Av. Saavedra 1614. Telf. 27373

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
MEDICO DE NIÑOS
dios de especialización en Inglaterra The Hospital ich Children Great Ormond Street. Londres The Ro- evon and Exeter City Hospital. ultorio Av. 16 de Julio 1456, Edificio Sobima 3er pi- Telf. 10579, Domicilio Av. Argentina 1821 - Telf. Consultas de 4 a 17 English Spoken.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraul. Avenida Camacho Nº 1223, Teléfonos 11430-24528.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13.30 a 16:30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223.

NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M.
NOTARIO PUBLICO
Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones, etc, Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 10956.

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
CIRUJANO DENTISTA
Turbina Dental, Rayos X. Edificio Almaráz, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.

OFICINA DE AUDITORIA Y CONTABILIDAD
Calle Ingavi Nº 721, Telf. 22582
Esta oficina está a cargo de profesionales con muchos años de experiencia y amplia vinculación en la banca y comercio. Estamos a sus órdenes con nuestra responsabilidad, cumplimiento y reserva absoluta de todo cuanto trabajo se nos encomiende. Auditoría, contabilidades, trámites bancarios, tributarios y otros.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

PRORROGA
DE
ARRENDAMIENTO

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, COMUNICA A TODOS LOS INTERESADOS EN EL ARRENDAMIENTO DE LAS PROPIEDADES MINERAS INDICADAS EN LA LICITACION Nº GP-250/66 DE FECHA 16 DE AGOSTO DEL AÑO EN CURSO, QUE EL TERMINO PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS HA SIDO PRORROGADO HASTA EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1966, HORAS 18.

La Paz, 30 de Agosto de 1966

Ing. Lew Adamsc
GERENTE GENERAL

PRESENCIA BINGO EN DOMINGO RADIO MENDEZ

1 PEPJI

4			41	52	60	72
7	16		31			74	81
		29	38	49	59	69	

5 CINE MEXICO

			40	51	62	70	80
3	12	22	32				82
5			44	54	64	74	

3 FREUDENTHAL

1	11	20	31			71	
				45	52	65	75	83
6	14	25	35				85

CARTON DE
LA SUERTE
Y DEL
INGENIO
HASTA LAS 18 Hs.
DEL JUEVES

6 MANHATTANN

2				42	50	63	70	
8				48	56	61		88
	18	27	37				78	89

POLLA
BINGO
HASTA LAS 12 Hs.
DEL
SABADO

DISTRIBUIDORA

UNIVERSAL BOOKSTORE LTDA.
Mercado 1307 — Casilla 1548

LOS AMIGOS DEL LIBRO

8 COLECCION "ALBOREAL"

5		21	30	40			71	
				43	57	63	75	82
9	17	20	39					90

4 EFIL

3			30	43	51	62		
6			32	42			73	80
	15	28			58	68	79	

HS. 21.

2 PIL

2			41	50	60	72	
	13	23	34			76	84
7			47	55	66		86

7 L & M

1	10					61	73	81
4		24	33	46	53			
		26	36			67	77	87

CUPON POLLA BINGO

Este domingo se juegan:

$b.. 10.000

CORTE

CUPON POLLA BINGO

PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será: